

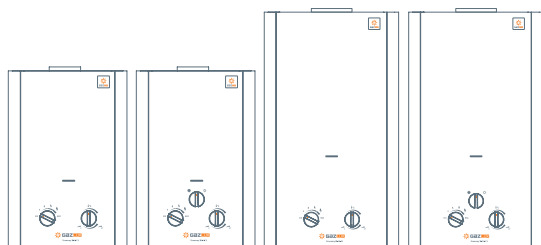


Сделано для России



Руководство к газовым проточным водонагревателям GAZLUX®

- Технический паспорт водонагревателя
- Инструкция по эксплуатации
- Инструкция по монтажу
- Инструкция по пуску в эксплуатацию
- Инструкция по техническому обслуживанию



GAZLUX Economy W-6-C1
GAZLUX Economy W-10-C1

Природный и
сжиженный газ

www.gazlux.ru
8-800-200-0-188
центр технической поддержки



Продукция сертифицирована

Уважаемый Покупатель!

Мы с гордостью представляем новую российскую марку газоиспользующего оборудования – ГАЗЛЮКС®.

Оборудование этой марки разработано в России и для России, и специально учитывает многие факторы, с которыми приходится сталкиваться в российской практике эксплуатации: скачки давления газа и напряжения, низкие температуры воздуха, “жесткость” воды.

Оборудование произведено по заказу и по разработанным ООО “ГАЗЛЮКС” техническим условиям и российским ГОСТам ведущими специализированными предприятиями Китайской Народной Республики, являющимися мировыми лидерами по объему производимой продукции и обеспечивающими современное высокотехнологичное и высококачественное производство со строгим соблюдением требований международной системы контроля качества ISO 9001:2000. Мы уверены, что продукция ГАЗЛЮКС® прослужит Вам долгие годы и поможет создать комфорт и уют в Вашем доме.

С уважением,

Пожидаев А.Г.



Генеральный директор ООО “Газлюкс”

Информация о сертификации продукции со знаком АЮ17

Настоящим ООО “ГАЗЛЮКС” заявляет, что бытовые проточные водонагреватели ГАЗЛЮКС®, произведенные по разработанным ООО “ГАЗЛЮКС” (ПФ) техническим условиям ТУ-4858-001-95219876-2006 на предприятии “G.D. MACRO Gas Appliance Co., Ltd.” (КНР) с соблюдением требований международной системы контроля качества ISO 9001:2000 соответствуют требованиям вышеуказанных технических условий и ГОСТ 19910-94.

Продукция сертифицирована в соответствии с требованиями ГОСТ 19910-94, обеспечивающими ее соответствие требованиям безопасности, установленными для данной продукции и действующими на момент ее изготовления. Сертификат соответствия ГОСТ Р № РОСС CN.АЮ17.В09092 выдан 15.01.2007 органом по сертификации продукции и услуг ООО «САРАТОВСКИЙ ЦСМ» номер РОСС RU.0001.10АЮ17 и действует до 14.01.2010 (см. стр. 13).

На продукцию имеется положительное санитарно-эпидемиологическое заключение Федеральной службы по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека №77.01.03.485. П.007535.02.07 от 09.02.2007 действительное до 10.02.2012 (см. стр. 14).

Срок службы проточных газовых водонагревателей ГАЗЛЮКС® составляет 12 лет при условии эксплуатации в рамках бытовых нужд и соблюдения требований данного руководства. По окончании срока службы следует обратиться в авторизованный сервис-центр по оборудованию GAZLUX® для проведения обследования и принятия решения о возможности дальнейшей эксплуатации водонагревателя.

Гарантийный срок составляет 2 года со дня пуска в эксплуатацию, но не более 30 месяцев со дня покупки. Подробно условия гарантии изложены в прилагающемся к каждому водонагревателю “Акте пуска в эксплуатацию/Гарантийном талоне”.

ООО “ГАЗЛЮКС” гарантирует поставку запасных частей в течение не менее 10 лет после снятия определенной модели оборудования с производства.

Контактная информация ООО “ГАЗЛЮКС” указана на обороте данного руководства.

Содержание

1. Технический паспорт водонагревателя

| | |
|---|----|
| Обозначение, серийный номер и шильдик водонагревателя | 4 |
| Конструкция водонагревателей Economy W-6-C1 | 6 |
| Конструкция водонагревателей Economy W-10-C1 | 7 |
| Применение | 8 |
| Общее описание и принцип действия | 8 |
| Объем поставки | 10 |
| Требования к установке | 10 |
| Гарантийные обязательства | 10 |
| Срок службы | 11 |
| Габаритные и присоединительные размеры | 11 |
| Сертификат соответствия ГОСТ Р..... | 13 |
| Санитарно-эпидемиологическое заключение | 14 |
| Технические характеристики водонагревателей | 15 |

2. Инструкция по эксплуатации

| | |
|--|----|
| Инструкции пользователю водонагревателя | 17 |
| Защита водонагревателя от замерзания | 18 |
| Снижение образования известковых отложений (накипи) | 18 |
| Подвод достаточного количества воздуха для горения и его чистота | 19 |
| Устройства безопасности и ремонт водонагревателя | 19 |
| Рекомендации по техническому обслуживанию и ремонту | 20 |
| Пользование водонагревателем | 21 |
| Уход за водонагревателем | 23 |
| Поиск и устранение неполадок | 23 |

3. Инструкция по монтажу

| | |
|--|----|
| Общие положения по монтажу | 26 |
| Монтаж газового водонагревателя | 26 |
| Подсоединение водонагревателя к дымоходу | 30 |
| Подключение водонагревателя к газопроводу | 32 |
| Подключение водопровода | 34 |
| Подключение предохранительно-сбросного клапана к канализации | 35 |

4. Инструкция по пуску в эксплуатацию

| | |
|--|----|
| Общие положения по первому пуску водонагревателя в эксплуатацию | 36 |
| Обследование водонагревательной установки и принятие решения о возможности пуска водонагревателя в эксплуатацию..... | 37 |
| Пуск водонагревателя в эксплуатацию | 38 |

5. Инструкция по техническому обслуживанию

| | |
|--|----|
| Общие положения по техническому обслуживанию | 47 |
| Объем работ при техническом обслуживании..... | 48 |
| Указания по проведению регламентных работ | 49 |

ЧАСТЬ 1. ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЯ

Настоящий раздел является техническим паспортом, удостоверяющим и описывающим основные параметры и технические характеристики газовых водонагревателей марки GAZLUX®.

Обозначение, серийный номер и шильдик водонагревателя

Водонагреватели бытовые газовые проточные GAZLUX® изготовлены по ТУ-4858-001-95219876-2006 с соблюдением требований безопасности ГОСТ 19910-94. В названии моделей водонагревателей в сокращенном виде заложены следующие характеристики (пример):

| | | | | | | | |
|----------------|---|---|---|---|---|---|--|
| GAZLUX | Economy | W | — | 10 | — | C | 1 |
| Торговая марка | Модель: Economy Standard Premium | Вид продукции: W-газовый проточный водонагреватель | | Расход горячей воды нагретой на $\Delta t=25^{\circ}\text{C}$ в л/мин | | Тип дымоудаления: С-дымоход с естественной тягой | Вид розжига: 1-автоматический от гальванических элементов питания |

Каждая модель водонагревателя имеет также обозначение согласно требованиям ГОСТ 19910-94, нанесенное на шильдик каждого водонагревателя. Шильдик водонагревателя находится или на корпусе аппарата (доступен после снятия облицовки), или на нижней стороне облицовки аппарата как показано на рисунке справа.

Каждый водонагреватель сразу же после изготовления проходит тестирование согласно требованиям международной системы контроля качества ISO 9001:2000, после чего ему присваивается 14-значный индивидуальный серийный номер, который наносится на боковую сторону корпуса аппарата (см. рисунок на стр. 5). Дополнительно, для удобства пользователя, серийный номер водонагревателя наносится на правую наружную сторону облицовки внизу (см. рисунок на стр. 5) и на наклейки размером 73x15 мм, которые должны наклеиваться на обратную сторону данного руководства и на прилагаемый к каждому водонагревателю “Гарантийный талон/Акт пуска в эксплуатацию”.

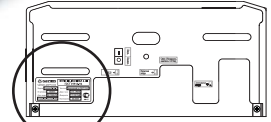
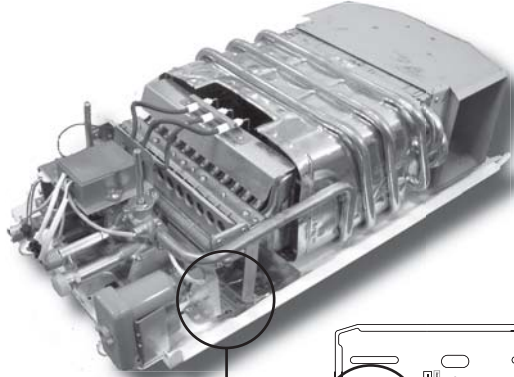
На шильдик нанесены основные технические данные водонагревателя, вид и давление газа, для которого он изготовлен, а также сведения о ТУ и ГОСТ, в соответствии с которыми изготовлен водонагреватель, дата изготовления и сведения о сертификации.

Настенные газовые водонагреватели GAZLUX® модели Economy имеют открытую камеру сгорания и поставляются в следующих четырех исполнениях:

| № артикула | Модель | Вид используемого газа |
|---------------|-----------------|--|
| 101001 | Economy W-6-C1 | Природный газ по ГОСТ 5542-87 |
| 101002 | Economy W-6-C1 | Сжиженный газ по ГОСТ 20448-90 и ГОСТ Р 52087-2003 |
| 102001 | Economy W-10-C1 | Природный газ по ГОСТ 5542-87 |
| 102002 | Economy W-10-C1 | Сжиженный газ по ГОСТ 20448-90 и ГОСТ Р 52087-2003 |

| | | | | |
|----------|-------------------|---------------|-------------|---------------------------------|
| Позиция | 1÷6 | 7÷8 | 9÷10 | 11÷14 |
| Пример | 101001 | XX | YY | NNNN |
| Значение | № артикула модели | Месяц выпуска | Год выпуска | 4-значный номер водонагревателя |

Серийный номер водонагревателя



Сделано для России

ВПГ-17-1₂-В11-УХЛ 4.2-ГОСТ 19910-94

Модель **Еспоту W-10-C1**

Тип газа **Природный по ГОСТ 5542**

№ артикула **102001**

Давл. газа **1274; 1960 Па**

Давл. воды **30±1000 кПа**

Мощность **5,1±20,0 кВт**

ТУ 4858-001-95219876-2006

Изготовлен **XX/XXXX**



Возможные места расположения шильдика

Наклейка на правой стороне облицовки



10100112065555

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

www.gazlux.ru

8-800-200-0-188

центр технической поддержки

Ваша сервисная служба

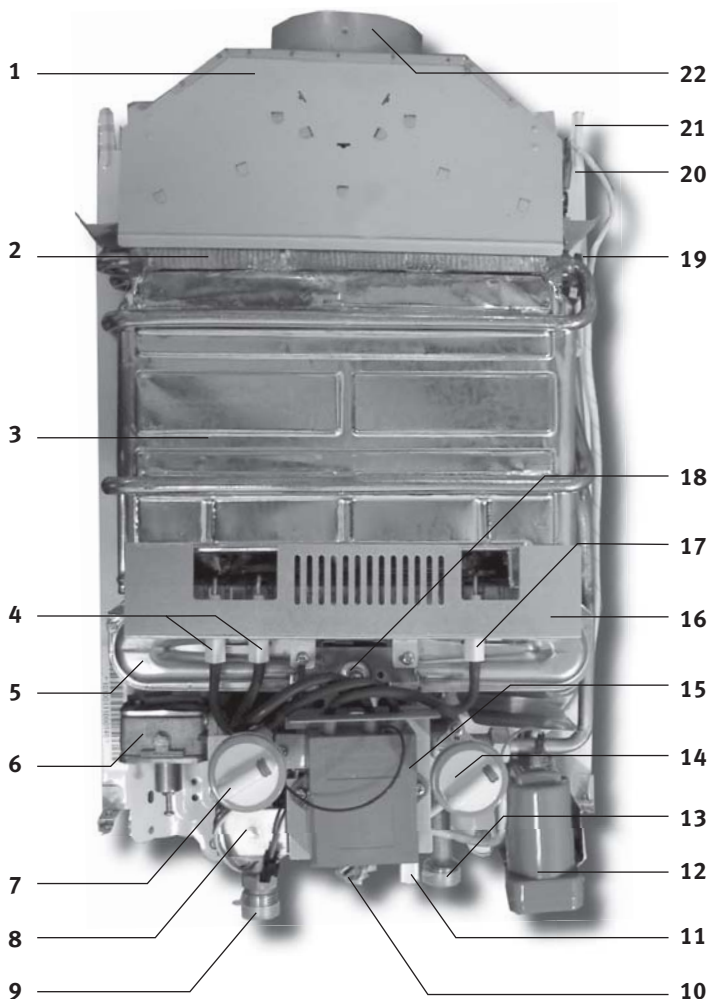


Для пользователя и специалиста

Конструкция водонагревателей GAZLUX® серии Economy

Модели Economy W-6-C1 (для природного газа)

Обозначения



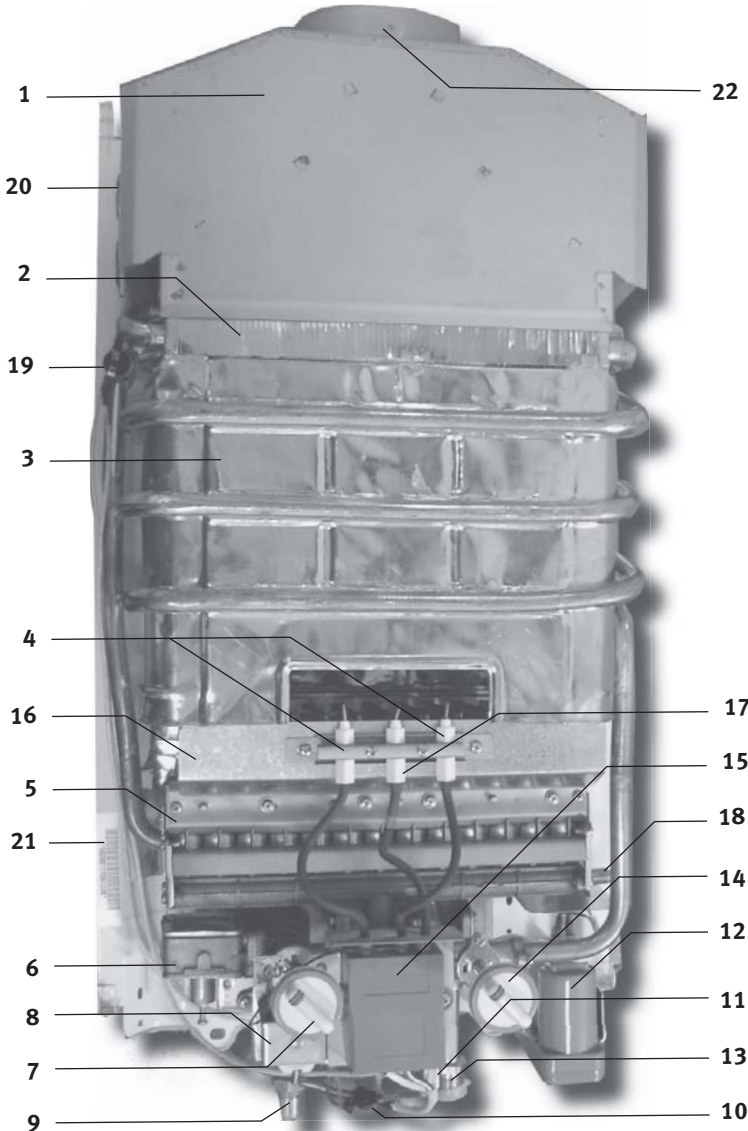
- 1 Стабилизатор тяги
- 2 Медный 4-х ходовой теплообменник
- 3 Рубашка камеры сгорания
- 4 Электроды розжига
- 5 Горелка из нержавеющей стали
- 6 Стабилизатор давления газа (только у моделей для природного газа)
- 7 Ручка регулировки количества газа
- 8 Электромагнитный газовый клапан
- 9 Подключение газопровода G ½'
- 10 Выход горячей воды G ½'
- 11 Предохранительный клапан 11 бар
- 12 Отсек для 2-х элементов питания 1,5 В (размер "D")
- 13 Вход холодной водопроводной воды G ½'
- 14 Ручка регулировки расхода / температуры воды
- 15 Блок электроники (автомат розжига и контроля за пламенем)
- 16 Теплоизолирующий направляющий экран
- 17 Ионизационный электрод контроля пламени
- 18 Штуцер для измерения давления газа перед соплами
- 19 Предохранительный термостат
- 20 Термостат контроля за выходом продуктов сгорания в помещение
- 21 Несущая плата корпуса
- 22 Патрубок дымохода Ø 90 мм

Примечание: модели Economy W-6-C1 для сжиженного газа не содержат регулятора давления газа и оборудованы 3-ей дополнительной ручкой переключения режимов расхода газа "Лето / Зима".

Конструкция водонагревателей GAZLUX® серии Есопому

Модели Есопому W-10-С1 (для природного газа)

Обозначения



- 1 Стабилизатор тяги
- 2 Медный 5-ти ходовой теплообменник
- 3 Рубашка камеры сгорания
- 4 Электроды розжига
- 5 Горелка из нержавеющей стали
- 6 Стабилизатор давления газа (только у моделей для природного газа)
- 7 Ручка регулировки количества газа
- 8 Электромагнитный газовый клапан
- 9 Подключение газопровода G ½'
- 10 Выход горячей воды G ½'
- 11 Предохранительный клапан 11 бар
- 12 Отсек для 2-х элементов питания 1,5 В (размер "D")
- 13 Вход холодной водопров. воды G ½'
- 14 Ручка регулировки расхода / температуры воды
- 15 Блок электроники (автомат розжига и контроля за пламенем)
- 16 Теплоизолирующий экран
- 17 Ионизационный электрод контроля пламени
- 18 Штуцер для измерения давления газа перед соплами
- 19 Предохранительный термостат
- 20 Термостат контроля за выходом продуктов сгорания в помещение
- 21 Несущая плата корпуса
- 22 Патрубок дымохода Ø 110 мм

Для пользователя и специалиста

Примечание: модели Есопому W-10-С1 для сжиженного газа не содержат регулятора давления газа и оборудованы 3-ей дополнительной ручкой переключения режимов расхода газа "Лето / Зима".

Применение

Водонагреватели предназначены для приготовления горячей хозяйственной воды для бытовых нужд (прием душа, мытье рук, стирка и т.п.) в квартирах и жилых домах, а также в общественных и производственных зданиях при непостоянном режиме потребления горячей воды. Водонагреватели не должны использоваться для целей приготовления пищи.

Для приготовления горячей воды водонагреватели должны использовать водопроводную воду с давлением не менее 0,03 МПа (0,3 бар) и не более 1 МПа (10 бар).

Водонагреватели предназначены для использования природного газа по ГОСТ 5542-87 с давлением в точке присоединения 1274 или 1960 Па (13 или 20 мбар) или сжиженного газа по ГОСТ 20448-90 и ГОСТ Р 52087-2003 с давлением в точке присоединения 2940 Па (30 мбар), при этом различному виду газа соответствуют различные модели водонагревателей.

Отвод продуктов сгорания для всех описанных в данном руководстве моделей должен осуществляться в дымоход с естественной тягой.

⚠ Категорически запрещается использовать водонагреватель с непредназначенным для него типом газа! Перед подключением проверьте тип газа, для которого предназначен водонагреватель, сверившись с шильдиком аппарата (см. стр. 5).

Общее описание и принцип действия

Конструкция водонагревателей показана на рисунках на стр. 6 и 7.

Все элементы водонагревателей закреплены на стальной несущей плате корпуса (21).

Контур нагрева воды

При открытии водоразборного крана горячего водоснабжения холодная вода под давлением из водопровода (13) через сетчатый фильтр поступает на латунный водяной блок. Протекающая через водяной блок вода вызывает открытие гидравлического газового клапана, а также замыкание электрического микропереключателя, запускающего процесс розжига горелки. После этого холодная вода проходит по медной трубке, обвивающей медную рубашку камеры сгорания (3), где происходит ее частичный нагрев, и поступает в оребренный многоходовой медный теплообменник проточного типа (2), где происходит ее окончательный нагрев. Нагретая вода по медной трубке поступает в водопровод горячего водоснабжения (10).

Газовый тракт

Газ из газопровода (9) поступает в газовую арматуру, где проходит через запорный электромагнитный газовый клапан (8), регулировочный газовый вентиль (7) и запорный гидравлический газовый клапан, после чего через калиброванные сопла для соответствующего вида газа подается на газогорелочное устройство факельного типа (5) из нержавеющей стали. В моделях для природного газа дополнительно установлен стабилизатор давления газа (6), который обеспечивает стабилизацию давления газа перед горелкой, независимо от изменения давления газа в газопроводе на входе в аппарат (в диапазоне от 13 до 25 мбар), и тем самым гарантируют стабильную и безопасную работу водонагревателя с высоким КПД и низким уровнем выбросов вредных веществ при любых изменениях режима подачи газа. В зависимости от положения ручки вентиля регулировки газа (7) мощность горелки плавно регулируется, что позволяет при необходимости экономить газ и использовать водонагреватель для нагрева воды с небольшим расходом (биде и др. водоразборные приборы). Модели

для сжиженного газа оборудованы дополнительным переключателем режима потребления газа “ЛЕТО/ЗИМА” с 2-мя фиксированными положениями. В положении “ЛЕТО” расход газа дополнительно уменьшается до уровня 2/3 от расхода газа, установленного ручкой (7), что позволяет дополнительно экономить сжиженный газ из баллонов в теплый период года. В положении “ЗИМА” расход газа никак не изменяется относительно расхода газа, установленного ручкой (7).

Отвод продуктов сгорания

Отвод продуктов сгорания газа от газогорелочного устройства осуществляется из окружающей рубашкой (3) камеры сгорания, через поверхность медного оребренного многоходового теплообменника (2) и стабилизатор тяги (1) в дымоход с естественной тягой (22). Стабилизатор тяги (1) осуществляет подсос “третьичного” воздуха из помещения для обеспечения стабильной работы горелки независимо от изменения аэродинамического режима в дымоходе.

Автоматика и устройства безопасности

Все модели водонагревателей, описанные в данном руководстве, имеют современную электронную систему автоматического розжига и контроля наличия пламени. При начавшемся водоразборе горячей воды автоматика обеспечивает автоматический розжиг горелки при помощи искры на 2-х дублирующих друга электродах розжига (4) и постоянный контроль за наличием пламени при помощи ионизационного электрода (17). При прекращении водоразбора, или срабатывании любого из устройств безопасности, или же выходе из строя самой системы контроля за наличием пламени, подача газа на горелку автоматически прекращается. Таким образом, в конструкции отсутствует вспомогательная запальная горелка с постоянно горящим пламенем, тем самым предотвращаются бесполезные потери газа и повышается безопасность пользования водонагревателем.

Подача газа к горелке блокируется 2-мя запорными газовыми клапанами: электромагнитным, управляемым системой розжига и контроля за наличием пламени, и гидравлическим запорным газовым клапаном, обеспечивающим подачу газа к горелке только при условии протекания через теплообменник достаточного количества воды.

Стабилизатор тяги (1) оснащен термостатом контроля за выходом продуктов сгорания в помещение (20), обеспечивающим прекращение подачи газа на горелку при выходе продуктов сгорания в помещение (в результате недостаточной тяги или ее опрокидывания или же блокировки дымохода).

На выходе из теплообменника максимальную температуру воды контролирует предохранительный термостат, срабатывающий при опасном повышении температуры воды сверх допустимого предела 92°C.

Таким образом, автоматика безопасности водонагревателей обеспечивает отключение подачи газа к горелке в случае:

- пропадания пламени;
- недостаточном для безопасной работы расходе нагреваемой воды;
- неисправности системы контроля пламени;
- перегреве водонагревателя;
- нарушениях в системе отвода продуктов сгорания;

Также для предохранения от опасного повышения давления воды в водопроводе (гидравлические удары) водяной блок имеет предохранительно-сбросной клапан пружинного типа, срабатывающий при давлении 1,1МПа (11 бар).

Электроснабжение

Работа водонагревателя возможна только при корректной установке в отсек (12) 2-х гальванических элементов питания постоянного тока 2 x 1,5 Вольт размера “D”.

Ресурс гальванических элементов питания составляет около 6-12 месяцев в зависимости от их исполнения, состояния и интенсивности использования.

Объем поставки

- Водонагреватель 1 шт.
- Гибкие металлические подсоединения водопровода холодной и горячей воды 2 шт.
- Гальванические элементы питания 1,5 В размера “D” 2 шт.
- Крепеж для навески 1 компл.
- Штуцер для подключения гибкого шланга для сжиженного газа 1 шт.
- Данное руководство 1 шт.
- Акт пуска в эксплуатацию / Гарантийный талон (2 самокопирующихся экземпляра) 1 шт.
- Наклейки с серийным номером (могут уже быть наклеены на документацию) 3 шт.
- Упаковка 1 шт.

Требования к установке

Водонагреватели являются продукцией повышено опасной, установка и эксплуатация которой требует соблюдения специальных правил безопасности.

Водонагреватели предназначены для установки в подходящих для этого помещениях без постоянного пребывания в них людей (кухнях, коридорах, подсобных помещениях) в жилых, общественных или производственных зданиях, индивидуальных домах, коттеджах, в которых соблюдено требование по наличию достаточной общеобменной вентиляции и подвода достаточного количества воздуха для горения, имеется возможность для устройства выброса продуктов сгорания в атмосферу через дымоход с естественной тягой, а также соблюдены другие требования местных и федеральных норм, регламентирующих установку внутридомового газового оборудования.

Внутри этого помещения не должно быть разряжения, влияющего на работу дымоудаления от водонагревателей, воздух для горения должен быть свободен от пыли и химических примесей.

Водонагреватели должны устанавливаться в непосредственной близости от дымохода с естественной тягой (на расстоянии не более 2,5 м по горизонтали).

Гарантийные обязательства

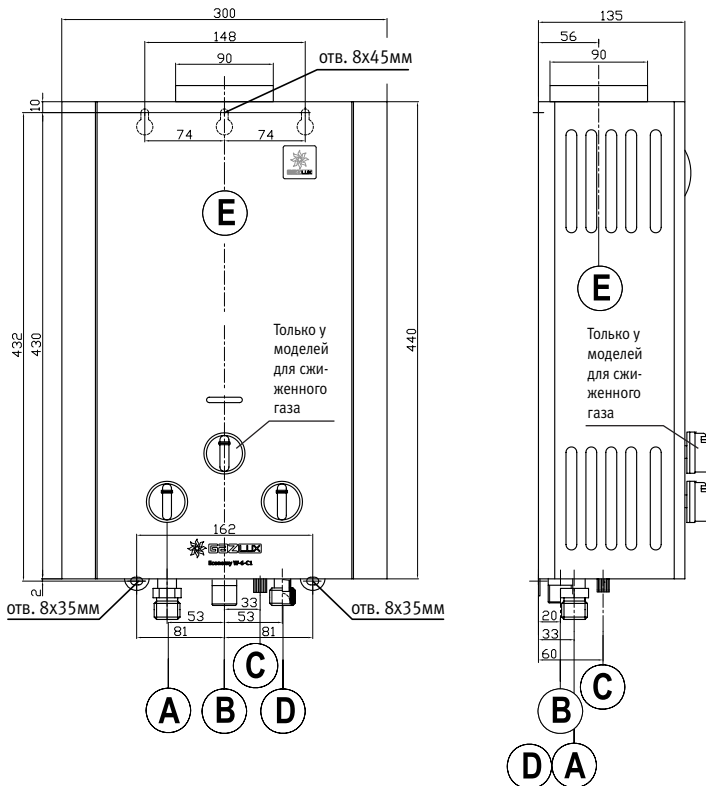
Гарантийный срок на газовые проточные водонагреватели GAZLUX® устанавливается в течение 2 лет со дня пуска в эксплуатацию, но не более 30 месяцев со дня покупки. В течение этого срока авторизованные сервис-центры по оборудованию GAZLUX® бесплатно устраняют неисправности, возникшие по вине изготовителя, или заменяют оборудование согласно действующему законодательству в сфере защиты прав потребителей. Подробно условия гарантии изложены в прилагающемся к каждому водонагревателю “Гарантийном талоне/Акте пуска в эксплуатацию”.

Срок службы

На газовые настенные водонагреватели GAZLUX® установлен срок службы 12 лет со дня пуска в эксплуатацию. По истечению этого срока службы пользователю следует обратиться в авторизованный сервис-центр по оборудованию GAZLUX® для квалифицированного технического обследования и принятия решения о возможности дальнейшей эксплуатации водонагревателя.

Габаритные и присоединительные размеры

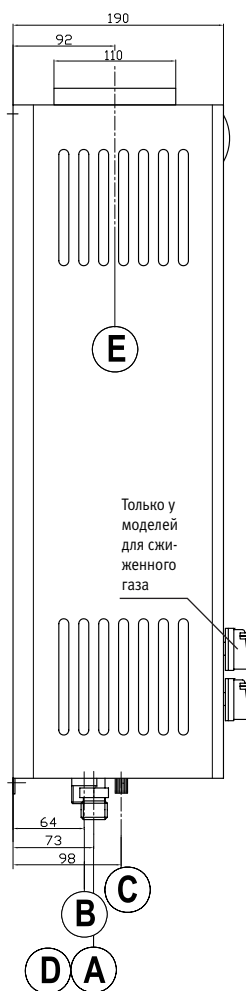
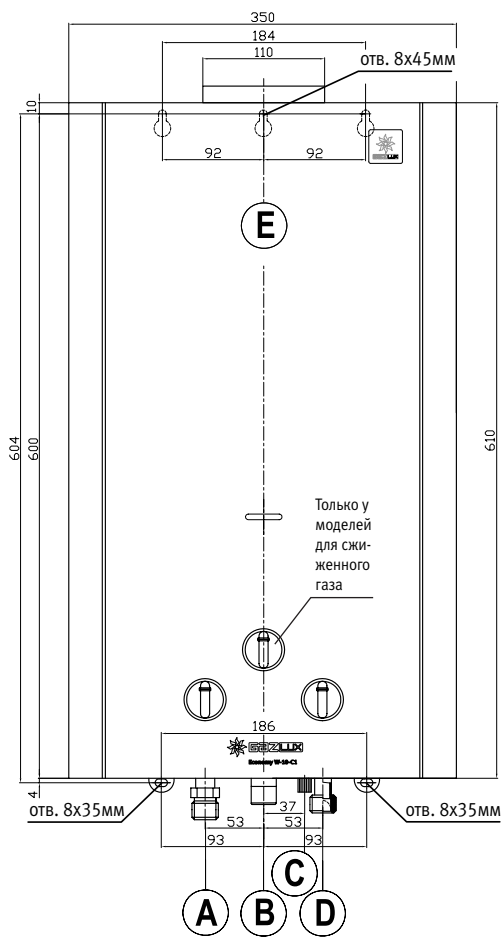
Модели GAZLUX Эконом W-6-C1 (№ артикула 101001 и 101002)



- A Подключение газопровода G ½'
- B Выход горячей воды G ½'
- C Предохранительно-сбросной клапан 11 бар
- D Вход холодной воды G ½'
- E Подключение дымохода Ø 90 мм

Для пользователя и специалиста

Модели GAZLUX Economy W-10-C1 (№ артикула 102001 и 102002)



- A Подключение газопровода G ½'
- B Выход горячей воды G ½'
- C Предохранительно-сбросной клапан 11 бар
- D Вход холодной воды G ½'
- E Подключение дымохода Ø110 мм

Сертификат соответствия ГОСТ Р

| | |
|---|--|
| <p>СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р ГОССТАНДАРТ РОССИИ</p> | |
| <p>СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ</p> | |
| <p>№ РОСС СНА.Ю17.В09092 Срок действия с 15.01.2007</p> | <p>по 14.01.2010 7309436</p> |
| <p>ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ рег. № РОСС RU.0001.ЮАЮ17 ПРОДУКЦИИ И УСЛУГ ООО "САРАТОВСКИЙ ЦЕНТР СЕРТИФИКАЦИИ И МФН/Е/Д/МЕНТА" 410065, г.Саратов, ул.Терехина, 51-а, тел. (845-2) 34-01-41, факс (845-2) 63-24-26</p> | |
| <p>ПРОДУКЦИЯ Аппараты водонагревательные проточные газовые бытовые марки GAZLUX (на прилоном газе по ГОСТ 5542, на сжиженном газе по ГОСТ 20448) (модели, зап.части и принадлежности) указаны в приложении(бланк №1295386- №1294393) ТУ 4858-001-95219876-2006, ТУ 4858-002-95219876-2006 Серийный выпуск</p> | |
| <p>СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ ГОСТ 19910-94, разд.2, 3, ГОСТ Р 51847-2001 п.в.5.1 (таблица 2 п. 1), разд.6,7</p> | |
| <p>код ОК 005 (ОКП): 48 5840</p> | <p>код ТН ВЭД, Россия: 8419 11 000 0</p> |
| <p>ИЗГОТОВИТЕЛЬ Guangdong MACTRO Gas Appliances Co.,Ltd Shunde Industrial Development Zone, Shunde, Foshan City, 528333, Guangdong, PRC (КНР), Китай</p> | |
| <p>СЕРТИФИКАТ ВЫДАН ООО "ГАЗЛЮКС", Кол-ОКПО-95219876, ИНН: 7706618120 Ленинский пр-хест, д.4, стр.1А, пом.ТАРН ЦАО, г.Москва, 119049, тел. (495) 543-88-27, факс (495) 543-88-29</p> | |
| <p>НА ОСНОВАНИИ акта о результатах анализа состояния производства №740424 от 15.11.2006, протокола испытаний №190-2006, №191-2006 от 25.12.2006- Испытательный центр ИИТ "Сертификационно-испытательный центр ГИПРОНИИ АЗ-СЭПО", рег. № РОСС RU.0001.21М1095 от 08.07.2002, адрес: пр.Кирова, 54, г.Саратов, 410600, сертификатов на соответствие требованиям ISO9001:2000 №07075010492R2M, ISO14001:1996 №07075E10056R1M, исп.пакет компании Zhongjian Certification Co.,Ltd (Фонгвет: Guangdong Audit and Certification Centre of Quality System), Китай</p> | |
| <p>АПОДНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Место нанесения знака соответствия на изделие, на соответствующий раздел технической документации и соответствия с ГОСТ Р 50466-92. Продукция производится по заказам, разработанным ООО "ГАЗЛЮКС", по маркам, принадлежащих группе компаний ГАЗ</p> | |
| <p>Руководитель органа Д.В. Куликов Эксперт Д.В. Мещков</p> | |

Сертификат имеет юридическую силу на территории Российской Федерации

Для пользователя и специалиста

| | |
|---|---|
| <p>СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р ГОССТАНДАРТ РОССИИ</p> | |
| <p>ПРИЛОЖЕНИЕ</p> | |
| <p>К сертификату соответствия № РОСС СНА.Ю17.В09092 Перечень продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия</p> | |
| <p>код ОК 005 (ОКП) код ТН ВЭД СНГ</p> | <p>Наименование и обозначение продукции, ее комплектность</p> |
| <p>Обозначение документации, по которой выпускается продукция</p> | |
| <p>1295386</p> | |
| <p>ИЗГОТОВИТЕЛЬ: Guangdong MACTRO Gas Appliances Co.,Ltd Shunde Industrial Development Zone, Shunde, Foshan City, 528333, Guangdong, PRC (КНР), Китай</p> | |
| <p>Алгоритм водонагревательных проточных газовых бытовых марок GAZLUX: с открытой камерой сгорания и с закрытой камерой сгорания и с принудительной тягой: 1. 101001 GAZLUX Ecoflow M-6-C1 2. 101002 GAZLUX Ecoflow M-6-C1 3. 102001 GAZLUX Ecoflow M-10-C1 4. 102002 GAZLUX Ecoflow M-10-C1 применительно к модульным котлам: 5. 104001 GAZLUX Standard M-16-T2-F 6. 106001 GAZLUX Revault M-16-T2-F 01-1101 Горелка 10л LPG 01-1102 Горелка 10л XG 01-1103 Коллектор горелки с соплами дил. 1,25мм в л и соплами NG 01-1201 Горелка 6л LPG 01-1202 Коллектор горелки с соплами дил. 1,25мм в л и соплами NG 01-1301 Горелка 10л XG 01-1302 Коллектор горелки с соплами дил. 1,25мм 10л с соплами NG 01-1401 Горелка 10л LPG 01-1402 Коллектор горелки с соплами дил. 0,6мм 10л с порожизмателом 3/л LPG 01-1501 Коллектор горелки с соплами дил. 1,1мм 10л 01-1502 Горелка 10л 01-1601 Коллектор горелки с соплами дил. 1,1мм 15л 01-1602 Горелка 15л 02-1001 Теплообменник 6л 1,2гч 02-1002 Теплообменник 10л 2,9гч</p> | |
| <p>Руководитель органа Д.В. Куликов Эксперт Д.В. Мещков</p> | |

Санитарно-эпидемиологическое заключение

Для пользователя и специалиста

**ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА ПО НАДЗОРУ
В СФЕРЕ ЗАЩИТЫ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ И БЛАГОПОЛУЧИЯ ЧЕЛОВЕКА**

Управление Федеральной службы по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека по г. Москве

САНИТАРНО-ЭПИДЕМИОЛОГИЧЕСКОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ
№ 77.01.03.485.П.007535.02.0701 09.02.2007

Настоящим санитарно-эпидемиологическим заключением удостоверяется, что продукция: Аппарат водонагревательный проточный газовый бытового назначения "ГАЗЛИКС", аппарат водонагревательный проточный газовый бытового назначения с газовой камерой сгорания

НЕПОЛУЧАТЕЛЬ В СОПРОВОЖДЕНИИ
с т/у 4858-001-95219876-2006, т/у 4858-002-95219876-2006

СООТВЕТСТВУЕТ (НЕ СООТВЕТСТВУЕТ) санитарным правилам
(перечисленные в пункте 2 статьи 10 Федерального закона от 28.12.2007 № 353-ФЗ "О техническом регулировании")
ТР 2.2.57.1333-03 "Предельно допустимые концентрации (ПДК) вредных веществ в воздухе рабочей зоны", ТН 2.1.6.1338-03 "Предельно допустимые концентрации (ПДК) загрязняющих веществ в атмосферном воздухе населенных мест"

Организация-изготовитель
SHUNFENG MASCO GAS APPLIANCE Co., Ltd
Shunfeng Industrial Development Zone Foshan City, Guangdong, China
Китай

Получатель санитарно-эпидемиологического заключения
ООО "Газликс",
119049, г. Москва, Ленинский проспект, д.4, стр. 1А, помещение ТАРП ЦПО
Россия

Основанием для признания продукции, соответствующей (не-соответствующей) санитарным правилам, является (перечислить рассмотренные при проведении исследования, на основании которого выдано заключение, в соответствии с требованиями пункта 2 статьи 10 Федерального закона от 28.12.2007 № 353-ФЗ "О техническом регулировании")
95219876-2006, протокол санитарно-эпидемиологического испытания № 190-2006 от 25 декабря 2006г. Накоммерческого партнера "Сертификационно-испытательного Центра ТИПРОБИТЛАС-СВЮ", протокол испытания № 95 от 31.01.2007г. ИД ФГУЗ "Центр гигиены и эпидемиологии в г. Москва"

№1232404

ГИГИЕНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОДУКЦИИ

Вещества, показатели (факторы) Гигиенический параметр (единица измерения, др.)
воздух раб. ПДК (интервалы ПДК)
Продукты сгорания топлива: 5,0/3,0
Углерода оксид 20,0
Азота оксиды 5,0
(в пересчете на NO2)

Мероприятия по снижению вредных веществ в моральную среду (воздух) при эксплуатации: 24 часа, влажность 1 кв.м/м.куб. на промаке ШПС с для атмосферного воздуха населенных мест согласно ТН 2.1.6.1338-03. Для изготовления аппарата водонагревательных проточных газовых бытовых марки "ГАЗЛИКС" используются материалы, разрешенные для применения в практике хозяйственно-питьевого водоснабжения.

Область применения:
в качестве аппарата для систем горячего водоснабжения в жилых, общественных и производственных зданиях

Необходимые условия использования, хранения, транспортировки и меры безопасности:
оборудование эффективной системы дымоудаления (продуктов сгорания топлива) согласно рекомендациям изготовителя

Иной марки, нанесенной на этикетку:
Формальный знак или логотипов предприятия-изготовителя, условное обозначение аппарата, вид газа, на который рассчитан аппарат, величина номинального давления газа, максимальное давление воды, порядковый номер аппарата по системе нумерации предприятия изготовителя, месяц и год выпуска, знак соответствия для сертифицированных аппаратов

Заключение изготовителем до 10 февраля 2012г.

Главный государственный санитарный врач (заместитель главного государственного санитарного врача)
Филатов Н.Н.
Заместитель
Григорьев В.М.

Технические характеристики газовых водонагревателей GAZLUX®

| Модель GAZLUX | Ед. изм. | Economy W-6-C1 | Economy W-10-C1 | Economy W-6-C1 | Economy W-10-C1 |
|-------------------------------------|----------|----------------|-----------------|----------------|-----------------|
| № артикула для различных исполнений | | 101001 | 102001 | 101002 | 102002 |

ОБЩИЕ ДАННЫЕ

| | | | | | |
|--|-----------|-------------------------------|--|--|----------------|
| Тип используемого газа | – | Природный газ по ГОСТ 5542-87 | Сжиженный газ по ГОСТ 20448-90 и ГОСТ Р 52087-2003 | | |
| Номинальное давление газа на входе | мбар [Па] | 13 или 20 [1274 или 1960] | 30 [2940] | | |
| Минимальное давление газа на входе ¹⁾ | мбар | 2,0 | 4,0 | | |
| Тип дымоудаления | – | Естественное тип В11 | | | |
| Категория | – | 1 ₂ | | | 1 ₃ |

ПАРАМЕТРЫ СГОРАНИЯ ГАЗА

| | | | | | |
|--|--------------------------|------------------------|----------------------|-----------------------|----------------------|
| Макс. полезная тепловая мощность ²⁾ | кВт | 10,0 | 16,9 | 10,5 | 17,1 |
| Миним. полезная тепловая мощность ²⁾ | кВт | 4,3 | 4,2 | 3,8 | 4,9 |
| Максимальная теплопроизводительность ²⁾ | кВт | 12,0 | 20,0 | 12,4 | 20,1 |
| Минимальная теплопроизводительность ²⁾ | кВт | 5,4 | 5,1 | 4,7 | 6,0 |
| Выбросы СО при работе на миним. ÷ макс. мощности при λ=1, средневзвешенные | % об [ppm] | 0,0098÷0,0132 [98÷132] | 0,0023÷0,01 [23÷101] | 0,0097÷0,013 [97÷130] | 0,0022÷0,01 [22÷100] |
| Температура продуктов сгорания, макс. | °С | 146 | 154 | 128 | 148 |
| Требуемая тяга в дымоходе | Па | 2÷30 | 2÷30 | 2÷30 | 2÷30 |
| Расход дымовых газов при макс. мощности | м ³ /ч | 29 | 52 | 22 | 39 |
| Номинальный КПД, не менее | % | 83 | 84 | 82 | 83 |
| Расход газа при миним. ÷ макс. мощности | м ³ /ч [кг/ч] | 0,54÷1,15 | 0,53÷2,1 | [0,29÷0,75] | [0,47÷1,55] |

ПАРАМЕТРЫ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ

| | | | | | |
|--|-----------|--------------------|-------------------|--------------------|-------------------|
| Макс. расход воды при нагреве на 25°K | л/мин | 5,7 | 9,7 | 6,0 | 9,8 |
| Макс. расход воды при нагреве на 50°K | л/мин | 2,9 | 4,8 | 3,0 | 4,9 |
| Мин. расход воды для автомат. включения | л/мин | 2,5 | 3,5 | 2,5 | 3,5 |
| Мин. расход воды для автомат. выключения | л/мин | 2,0 | 3,0 | 2,0 | 3,0 |
| Мин. ÷ макс. рабочее давление воды | бар [МПа] | 0,2÷10 [0,025÷1,0] | 0,3÷10 [0,03÷1,0] | 0,2÷10 [0,025÷1,0] | 0,3÷10 [0,03÷1,0] |

РАЗМЕРЫ И ПРИСОЕДИНЕНИЯ

| | | | | | |
|------------------------------------|------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Размеры корпуса, ВхШхГ | мм | 440x300x135 | 610x350x190 | 440x300x135 | 610x350x190 |
| Хол./Гор. водопровод ³⁾ | дюйм | ½´ | ½´ | ½´ | ½´ |
| Газопровод ³⁾ | дюйм | ½´ | ½´ | ½´ | ½´ |
| Диаметр патрубка дымоотведения | мм | 90 | 110 | 90 | 110 |

ПРОЧЕЕ

| | | | | | |
|---|-----------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Вес нетто | кг | 6,0 | 11,0 | 5,4 | 10,4 |
| Тип и количество гальванических элементов питания | шт. х тип | 2 x 1,5 В (тип D) | 2 x 1,5 В (тип D) | 2 x 1,5 В (тип D) | 2 x 1,5 В (тип D) |

¹⁾ Давление газа на входе в водонагреватель, при котором он может включиться и горелка может работать, хотя и на минимальной мощности.

²⁾ Значения даны при номинальном давлении газа на входе 13 мбар. Значения тепловой мощности и теплопроизводительности могут незначительно отличаться от указанных в технических данных в пределах ±5% в зависимости от конкретных условий эксплуатации.

³⁾ Трубная резьба с плоским торцом для соединения через накидную гайку с плоской кольцевой прокладкой.

ЧАСТЬ 2. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Символы, используемые в данном руководстве:



ОПАСНОСТЬ: Указания, предваряемые этим символом, **СЛЕДУЕТ** обязательно исполнять во избежание несчастных случаев механического или общего характера.



ОПАСНОСТЬ: Указания, предваряемые этим символом, **СЛЕДУЕТ** обязательно исполнять во избежание получения ожогов.



ВНИМАНИЕ: Указания, предваряемые этим символом, **СЛЕДУЕТ** соблюдать во избежание сбоев в работе и/или повреждения аппарата и других объектов.

ВАЖНО



ПЕРВЫЙ ПУСК ВОДОНАГРЕВАТЕЛЯ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ ДОЛЖЕН ПРОВОДИТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ТЕХНИЧЕСКИМ СПЕЦИАЛИСТОМ АВТОРИЗИРОВАННОГО СЕРВИС-ЦЕНТРА ПО ОБОРУДОВАНИЮ GAZLUX®.

Гарантия фирмы GAZLUX® действует только при условии, что первый пуск водонагревателя в эксплуатацию был произведен квалифицированным специалистом авторизованного сервис-центра по оборудованию GAZLUX®, уполномоченного фирмой GAZLUX на проведение работ по пуску в эксплуатацию, с надлежащим оформлением прилагающегося к водонагревателю “Гарантийного талона/Акта пуска в эксплуатацию”.

Адреса и телефоны ближайших авторизованных сервисных центров по оборудованию GAZLUX® можно узнать от продавца при покупке оборудования, а также позвонив в центр технической поддержки **8-800-200-0-188** (звонок из любой точки России бесплатный) или в сети интернет по адресу <http://www.gazlux.ru>.

Любой ремонт должен производиться только квалифицированным специалистом авторизованного сервис-центра по оборудованию GAZLUX®, и только с применением фирменных запасных частей GAZLUX®. Несоблюдение этого требования может привести к потере фирменной гарантии.

Ни фирма GAZLUX, ни ее продавцы и сервисные центры не несут ответственности за возможный ущерб, причиненный несоблюдением требований данного руководства.

Информацию, касающуюся условий гарантии на водонагреватель, можно найти в разделе «Гарантийные обязательства» на стр. 10 и в “Гарантийном талоне/Акте пуска в эксплуатацию”, прилагающемся к каждому водонагревателю.



В случае появления запаха газа:

- Закройте запорный газовый кран перед водонагревателем;
- Не используйте открытого огня, электрические выключатели, телефон и другие предметы, которые могут спровоцировать образование искры;
- Откройте окна и двери для проветривания помещения;
- Вызовите специалиста для устранения неисправности, позвонив из другого помещения в Ваш авторизованный сервис-центр по оборудованию GAZLUX®, или по телефону **04**. Телефон сервис-центра Вы сможете узнать, посмотрев на фирменную табличку, расположенную на правой стороне облицовки водонагревателя, или на оборотной стороне данного руководства или же позвонив по телефону центра технической поддержки GAZLUX® **8-800-200-0-188**.

ИНСТРУКЦИИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЯ

Газовые аппараты являются продукцией потенциально опасной, эксплуатация которой требует соблюдения некоторых правил. Пожалуйста, ради Вашей безопасности и сохранению длительного срока службы водонагревателя, соблюдайте приведенные ниже указания:

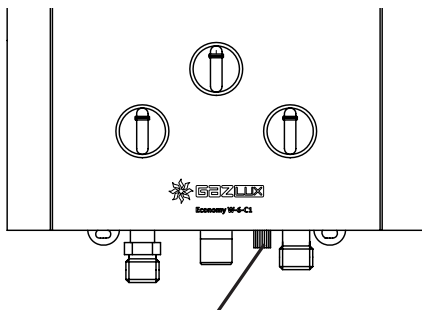
- ☞ Запрещено пользование водонагревателем людям не ознакомившимся с данным руководством, а также детям и другим лицам, не отдающим себе отчет в своих действиях (престарелые, инвалиды и т.п.);
- ☞ Не ставьте какие-либо предметы на газовый водонагреватель, не закрывайте водонагреватель никакими кожухами, пленками, шторами и т.п. предметами, способными ухудшить подвод воздуха для горения к водонагревателю (см. указания на стр. 19);
- ☞ При работе водонагревателя не касайтесь его облицовки в области, непосредственно примыкающей к смотровому окошку для контроля пламени, так как облицовка в этом месте имеет высокую температуру, что может привести к ожогу;
- ☞ Не храните вблизи водонагревателя летучие взрывоопасные и горючие вещества (бензин и т.п.) – при неблагоприятных условиях это может стать причиной взрыва или пожара;
- ☞ Фирмой GAZLUX могут быть внесены изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления водонагревателя с целью улучшения его потребительских свойств и технических характеристик. Такие изменения вносятся без предварительного уведомления Пользователя и не влекут за собой обязательств по изменению ранее выпущенных изделий;
- ☞ Если аппарат продан и/или передан другому владельцу, передайте ему это руководство вместе с газовым водонагревателем. Тогда новый владелец и/или технический специалист смогут правильно обращаться с оборудованием;
- ☞ Газовые водонагреватели GAZLUX® должны использоваться только для тех целей, для которых они сконструированы (см. главу “Применение” в разделе “Технический паспорт”). Любое, не соответствующее этому применение (например, для нагрева воды для приготовления пищи), недопустимо;
- ☞ В случае, если предполагается вывести водонагреватель из эксплуатации на длительное время, закройте газовый кран на опуске и примите необходимые меры по защите аппарата от замерзания (опорожните водонагреватель);
- ☞ Запрещается самовольно изменять местоположение водонагревателя после его ввода в эксплуатацию, а также вносить несогласованные с фирмой GAZLUX или с авторизованным сервис-центром по оборудованию GAZLUX® изменения в:
 - конструкцию водонагревателя и его компонентов;
 - конструкцию системы дымоудаления/подвода воздуха для горения;
 - подсоединения воды и газа;
 - предохранительно-сбросной клапан и его подключение к канализации;
 - систему вентиляции и подвода воздуха в помещение, где установлен аппарат;
 - производить другие изменения, влияющие на работу водонагревателя.
- ☞ При неисправности аппарата не пытайтесь диагностировать и отремонтировать водонагреватель самостоятельно – вызовите для этого квалифицированного специалиста авторизованного сервис-центра по оборудованию GAZLUX®.

Защита водонагревателя от замерзания

В холодное время года, если водонагреватель установлен в неотапливаемом помещении или существует опасность понижения температуры в этом помещении ниже 0°C, для защиты водонагревателя от замерзания его следует полностью опорожнить от имеющейся в нем воды.

Опорожнение водонагревателя

1. Выключите водонагреватель, отключите его от газопровода, закрыв запорный газовый кран перед водонагревателем;
2. Перекройте водопровод холодной воды до подсоединения к водонагревателю, закрыв запорный кран на водопроводе;
3. Откройте все водоразборные краны горячей воды, слейте из них воду и оставьте хотя бы один из них его открытым, чтобы впустить воздух в систему трубопроводов и сделать возможным слив всего количества воды из системы горячего водоснабжения;
4. Полностью выкрутите предохранительно-сбросной клапан (см. рисунок сверху) снизу водонагревателя и полностью слейте остатки воды из аппарата. Перед этим, возможно, понадобится подставить под водонагреватель подходящую емкость для слива воды;
5. Установите на место предохранительно-сбросной клапан водонагревателя.



Предохранительно-сбросной клапан

Перед включением водонагревателя не забудьте вновь заполнить его водой. Для этого откройте запорный кран водопровода холодной воды перед водонагревателем и, открыв какой-либо водоразборный кран, слейте часть воды до тех пор, когда вода не будет течь из крана без примесей воздуха.

Снижение образования известковых отложений (накипи)

Нагреваемая водопроводная вода имеет определенную степень жесткости из-за наличия в ней растворенных солей кальция и магния. Если жесткость воды большая, то со временем может наблюдаться снижение температуры горячей воды или ее расхода из-за выпадения и отложений накипи при нагреве воды, причем чем больше нагревается вода, тем интенсивней происходит выпадение накипи. Для уменьшения зарастания накипью теплообменника водонагревателя, водопроводных труб горячего водоснабжения и водоразборной арматуры и повышения тем самым их срока службы, при эксплуатации водонагревателя рекомендуется соблюдать ряд правил, направленных на снижение образования известковых отложений (накипи):

- ☞ Для снижения интенсивности образования известковых отложений рекомендуется устанавливать более низкую температуру горячей воды – как можно ближе к температуре, нужной для потребления, и при этом регулировать температуру горячей воды непосредственно на водонагревателе, а не подмешиванием холодной воды на водоразборной арматуре;

- ☞ В случае очень жесткой воды (общая жесткость более 8 мг-экв/л) рекомендуется применение установки для ее умягчения. Выбор установки зависит от результатов физико-химического анализа свойств воды и должен выполняться специалистом;
- ☞ Промывка теплообменника от отложений накипи должна выполняться квалифицированным техническим специалистом авторизованного сервис-центра по оборудованию GAZLUX® с применением специального оборудования.

Подвод достаточного количества воздуха для горения и его чистота

Газовые водонагреватели GAZLUX® серии Ecomontu забирают воздух для горения непосредственно из помещения, в котором установлены. Чрезвычайно важно для работы этих моделей водонагревателей обеспечить подвод необходимого для горения количества воздуха и его чистоту. Не закрывайте и не изменяйте сечение отверстий для притока воздуха и вентиляционных отверстий!

! Знаете ли Вы, что для сжигания 1 м³ газа требуется ~12÷14 м³ воздуха? Например, водонагревателю модели Ecomontu W-10-C1 при номинальном расходе природного газа 2,1 м³/ч только на горение требуется ~ 26 м³/ч воздуха! Из-за недостатка воздуха нарушается режим горения и происходит быстрое образование сажи (пламя при этом приобретает красновато-желтый цвет). Большая часть образующейся сажи оседает на теплообменнике водонагревателя, он забивается, нарушается нормальный отвод дымовых газов и водонагреватель не может работать нормально.

! Не менее важна для нормальной и безопасной работы водонагревателя и чистота забираемого из помещения воздуха: он должен быть свободным от пыли и агрессивных химических примесей (например, аэрозоли, лаки и чистящие вещества содержат фтор и хлор). На время проведения ремонтных работ с образованием взвешенных частиц в воздухе (строительная пыль и т.п.), следует обязательно выключить водонагреватель и накрыть его полиэтиленовой пленкой.

Устройства безопасности и ремонт водонагревателя

☞ Водонагреватели GAZLUX® моделей Ecomontu снабжены термостатом контроля за выходом дымовых газов в помещение, который выключает водонагреватель в случае, когда продукты сгорания начинают поступать в помещение в результате неисправности дымохода. Это устройство безопасности всегда должно быть подключено, так как попадание продуктов сгорания в помещение может привести к серьезным отравлениям, не исключая и летальный исход. При срабатывании термостата водонагреватель будет автоматически выключен. Повторное включение водонагревателя должно производиться не ранее чем через 15 мин.

! В случае повторяющихся срабатываний устройства контроля за дымоотведением незамедлительно вызовите специалиста авторизованного сервис-центра по оборудованию GAZLUX® для проверки работоспособности дымохода и его соответствия действующим нормам, а так же для проверки термостата контроля за выходом дымовых газов в помещение.

☞ Все модели газовых водонагревателей GAZLUX® снабжены устройством постоянного контроля за наличием пламени. Если попытка розжига горелки водонагревателя по какой-либо причине была unsuccessful, или же в процессе работы водонагревателя на горелке пропадает пламя, то это устройство прекращает подачу газа на горелку. Для повторной попытки розжига в этом случае требуется закрытие и повторное открытие водоразборного крана. Если после нескольких повторных попыток включения водонагревателя пламя не образуется, вызовите специалиста авторизованного сервис-центра по оборудованию GAZLUX® для диагностики причины неисправности и ее устранения.

! Категорически запрещается эксплуатация водонагревателя с хотя бы одним неисправным или отключенным устройством безопасности! Любой ремонт должен производиться только техническим специалистом авторизованного сервис-центра по оборудованию GAZLUX® и только с применением фирменных запчастей. Несоблюдение этих требований может привести не только к потере фирменной гарантии на водонагреватель, но и к угрозе безопасности, жизни и здоровью пользующихся водонагревателем.

Рекомендации по техническому обслуживанию и ремонту

Для обеспечения экономичной и безопасной работы водонагревателя необходимо проводить его регулярное техническое обслуживание не реже 1 раза в год в соответствии с рекомендациями фирмы GAZLUX (см. раздел 5 “Инструкция по техническому обслуживанию”). Техническое обслуживание и ремонт должны производиться только квалифицированным техническим специалистом авторизованного сервис-центра по оборудованию GAZLUX® и только с применением фирменных запчастей.

! Несоблюдение этих требований может привести не только к потере фирменной гарантии на водонагреватель, но и к угрозе безопасности, жизни и здоровью пользующихся водонагревателем.

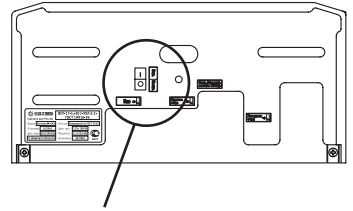
При возникновении неисправностей, сбоях в работе, необходимости изменения места установки водонагревателя или внесения изменений в дымоход и другие системы, непосредственно связанные с работой водонагревателя, а также при наступлении срока регламентного технического обслуживания, пользователю или владельцу водонагревателя необходимо связаться с сервис-центром по оборудованию GAZLUX® и вызвать квалифицированного технического специалиста, уполномоченного фирмой GAZLUX на проведение такого рода работ (это подтверждается специальным удостоверением специалиста от фирмы GAZLUX с личным идентификационным номером). Информацию о местонахождении и контактах обслуживающего водонагреватель авторизованного сервис-центра, а также серийный номер водонагревателя, необходимый Вам при обращении в сервис-центр, можно узнать из фирменной наклейки, расположенной на правой стороне облицовки водонагревателя (см. рисунок на стр. 5), на оборотной стороне данного руководства или же позвонив в центр технической поддержки **8-800-200-0-188** (звонок из любой точки России бесплатный) или в сети интернет по адресу <http://www.gazlux.ru>. При обращении в сервис-центр будьте готовы назвать серийный номер Вашего водонагревателя – он содержит необходимую идентификационную информацию.

Пользование водонагревателем

Заполнение аппарата при первом включении

Перед первым включением водонагревателя, а также если ранее производилось опорожнение аппарата, перед включением он должен быть полностью заполнен водой. Для этого:

1. Переведите выключатель внизу аппарата (см. рисунок справа) в положение “ВЫКЛ”;
2. Откройте запорный кран водопровода холодной воды перед водонагревателем;
3. Откройте любой водоразборный кран горячей воды и слейте часть воды до тех пор, пока вода не начнет вытекать из крана без примесей воздуха;
4. Снова верните выключатель в положение “ВКЛ”.



Выключатель аппарата


Включение аппарата


- Убедитесь в том, что выключатель внизу аппарата находится в положение “ВКЛ”;
- Убедитесь в том, что в пластиковом отсеке внизу аппарата находятся 2 элемента питания 1,5 Вольт размера “D”, при необходимости установите или замените элементы питания на работоспособные. Обратите внимание на соблюдение правильной полярности (см. Указания на крышке отсека);
- Откройте газовый кран на газопроводе;
- Откройте любой водоразборный кран горячей воды, розжиг произойдет автоматически;

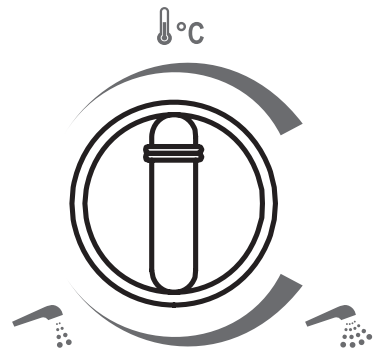


Отсек для элементов питания

Регулирование температуры и расхода воды

Используйте ручку справа (см. рисунок) для установки желаемого количества и температуры воды. Температура горячей воды и ее расход связаны – чем большую температуру воды $^{\circ}\text{C}$ Вы выставите, тем меньше будет ее расход , и наоборот.

 Не следует без особой надобности устанавливать температуру горячей воды выше 50°C , так как это приводит к повышенному выпадению накипи в теплообменнике и, кроме того, может привести к ожогам по неосторожности. Рекомендуется установить регулятор на минимальную комфортную для Вас температуру горячей воды.



Ручка регулирования температуры и расхода воды

Регулирование расхода газа

Используйте левую ручку регулятора газа (см. рисунок) для плавной регулировки расхода газа водонагревателем. Положение **ECO** соответствует минимальному потреблению газа. Положение **MAX** соответствует максимально возможному потреблению газа.

Примечание (только для моделей для сжиженного газа № артикула 101002 и 102002):

Модели для сжиженного газа оборудованы дополнительным переключателем режимов потребления газа “ЗИМА/ЛЕТО” с 2-мя фиксированными положениями (см. рисунок справа). При установке переключателя в положение “ЛЕТО” ❄️ расход газа дополнительно уменьшается до уровня 2/3 от расхода, установленного ручкой основного регулятора газа, что позволяет дополнительно экономить сжиженный газ из баллонов в теплый период года. В положении “ЗИМА” ☀️ расход газа никак не изменяется относительно расхода, установленного ручкой основного регулятора газа.

Выключение аппарата

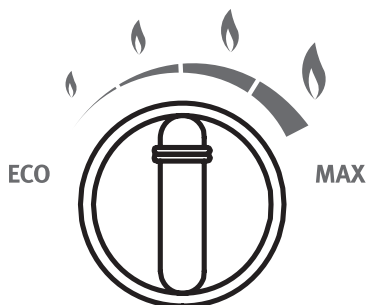
Для выключения аппарата просто закройте водоразборный кран горячей воды – пламя погаснет автоматически и водонагреватель перейдет в режим ожидания. Как только водоразборный кран горячей воды будет опять открыт, водонагреватель автоматически включиться вновь.

Модели водонагревателей GAZLUX® Ecomotu не потребляют газ и не имеют постоянно горящего запального пламени в период, когда горячая вода не используется.

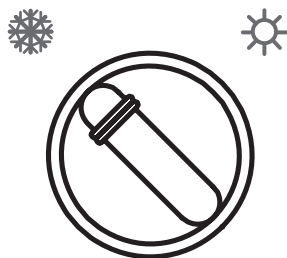
Если Вы не планируете пользоваться водонагревателем длительное время, выключите электрический выключатель внизу аппарата, переведя его в положение “ВЫКЛ”. Также закройте кран на водопроводе холодной воды перед водонагревателем и газовый запорный кран на газопроводе. При опасности замерзания опорожните водонагреватель и систему горячего водоснабжения, следуя указаниям на стр. 18.

Примечание: если необходима холодная вода на выходе из водонагревателя (например, при принятии контрастного душа), переведите электрический выключатель внизу аппарата в положение “ВЫКЛ.” – при этом, несмотря на то, что через водонагреватель будет протекать вода, включение горелки не произойдет.

Примечание: водонагреватели GAZLUX® могут работать при низком давлении воды в водопроводе – давления 2 м. вод. столба для Ecomotu W-6-C1 (3 м. вод. столба для Ecomotu W-10-C1) уже вполне достаточно для включения водонагревателя. Если давление в Вашем водопроводе низкое, старайтесь устанавливать ручку регулятора температуры в положение, соответствующее максимальной температуре воды и минимальному ее расходу – при этом



Ручка регулирования расхода газа



Дополнительная ручка переключения режимов потребления газа (для моделей для сжиженного газа)

водонагреватель будет включаться при более низком давлении холодной воды и меньшем ее расходе. Водонагреватель также можно настроить специально для работы с постоянным низким давлением воды на входе – вызовите для этого специалиста авторизованного сервис-центра по оборудованию GAZLUX®.

Уход за водонагревателем

Загрязнения внешней облицовки водонагревателя необходимо время от времени очищать мягкой влажной тканью с мягким моющим средством. Не используйте для очистки облицовки абразивные чистящие средства и едкие жидкости (растворители и пр.), так как они могут повредить лакокрасочное покрытие облицовки и пластмассу ручек.

Ресурс гальванических элементов питания составляет около 6-12 месяцев в зависимости от их исполнения, состояния и интенсивности использования. Заменяйте элементы питания на новые по мере необходимости. Для использования подходят любые имеющиеся в продаже элементы питания, подходящие по своим размерам и характеристикам. Необходимо заменять сразу 2 элемента питания вместе, иначе срок их службы будет снижен.

Регулярно проверяйте визуально, что:

- Отсутствуют утечки и негерметичности в подсоединениях аппарата;
- Язычки пламени на горелке, наблюдаемые через окошко для контроля пламени, имеют вид стабильного правильного конуса голубого цвета, без большого количества язычков желто-красного оттенка;
- На горелке и теплообменнике, наблюдаемых через окошко для контроля пламени, отсутствуют загрязнения и скопления пыли.

При обнаружении неисправностей и один раз в год для регламентного технического обслуживания и чистки водонагревателя вызовите специалиста авторизованного сервис-центра по оборудованию GAZLUX®.

Поиск и устранение неполадок

Для поиска и устранения неполадок в работе водонагревателя Вы можете воспользоваться приводимой ниже таблицей.

Примечание: следующие особенности конструкции не являются неполадками:

- Для включения горелки аппарата необходимо определенное минимальное давление холодной воды на входе в водонагреватель и ее определенный минимальный расход (см. “Технические данные” на стр. 15). Если давление или расход воды меньше этих минимальных величин, то водонагреватель не включится – это нормальное явление;
- Модели водонагревателей серии Ecopotу не имеют в своей конструкции устройств для автоматического поддержания постоянной температуры горячей воды на выходе (такую функцию имеют только водонагреватели GAZLUX® серии Standard и Premium). Поэтому, при внезапном изменении давления или расхода воды на входе в водонагреватель (например, при открытии соседнего водоразборного крана), температура горячей воды на выходе будет также соответствующим образом изменяться – это не является неполадкой;

| Возможные неполадки | | Громкое зажигание с выбросом пламени | Нет зажигания | Пламя гаснет через некоторое время | Желтое пламя с копотью и запахом | Недостаточная температура воды | Избыточная температура воды | Пламя не гаснет при выключении | Рекомендации по устранению |
|---|---------------------|--------------------------------------|---------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|---|
| | | | | | | | | | |
| Газовый кран не открыт или открыт недостаточно | | | • | | | • | | | Полностью откройте газовый кран на газопроводе |
| Воздух в газовой трубе | | | • | | | | | | Несколько раз последовательно предпринимайте попытки включения с интервалом около 1 мин. между попытками. Если после 5 попыток розжиг не последует, обратитесь в сервис-центр |
| Некорректное давление газа | высокое (> 25 мбар) | • | | | • | | • | | Обратитесь в сервис-центр или газоснабжающую организацию |
| | низкое (< 2 мбар) | | • | | | • | | | Обратитесь в сервис-центр или газоснабжающую организацию |
| Кран на входе водопровода холодной воды открыт недостаточно | | | • | • | | | | | Полностью откройте кран на входе водопровода хол. воды перед водонагревателем |
| Замерзание воды внутри водонагревателя | | | • | | | | | | Отогрейте водонагреватель и попробуйте снова |
| Недостаточное давление холодной воды | | | • | • | | | | | Вызовите специалистов для проверки давления воды |
| Недостаток воздуха для горения | | • | | • | • | • | | | Создайте условия для подвода достаточного количества воздуха (см. стр. 27) |
| Сработал термостат контроля продуктов сгорания | | | • | • | | | | | Выждите 15 мин. и попробуйте снова. При повторных срабатываниях обратитесь в сервис-центр |
| Элементы питания разрядились | | | • | | | | | | Замените оба элемента питания на новые работоспособные |
| Горелка засорена | | • | | | • | • | | | Обратитесь в сервис-центр для чистки аппарата |
| Теплообменник загрязнен отложениями сажи снаружи | | • | | | • | • | | | Обратитесь в сервис-центр для чистки аппарата |
| Теплообменник зарос отложениями накипи внутри | | | | | | • | | | Обратитесь в сервис-центр для диагностики и промывки или замены теплообменника |

| | Громкое зажигание с выбросом пламени | Нет зажигания | Пламя гаснет через некоторое время | Желтое пламя с копотью и запахом | Недостаточная температура воды | Избыточная температура воды | Пламя не гаснет при выключении | Рекомендации по устранению |
|---|--------------------------------------|---------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|--|
| Неисправность водяного блока | | • | • | | • | • | • | Обратитесь в сервис-центр для диагностики и устранения неисправности |
| Неисправность электронного блока | • | • | • | | | | • | Обратитесь в сервис-центр для диагностики и замены |
| Ослаблено заземление электронного блока | | • | • | | | | | Обратитесь в сервис-центр для диагностики и устранения неисправности |
| Неисправность микропереключателя | | • | | | | | • | Обратитесь в сервис-центр для диагностики и устранения неисправности |
| Неправильная полярность элементов питания | | • | | | | | | Проверьте полярность по указаниям на крышке отсека для элементов питания |
| Неисправность электромагнитного газового клапана | • | • | • | | | | • | Обратитесь в сервис-центр для диагностики и замены |
| Неисправность электродов розжига | • | • | | | | | | Обратитесь в сервис-центр для диагностики и устранения неисправности |
| Неисправность ионизационного электрода контроля пламени | | | • | | | | | Обратитесь в сервис-центр для диагностики и устранения неисправности |



Категорически запрещается эксплуатация водонагревателя с хотя бы одним неисправным или отключенным устройством безопасности!


Любой ремонт должен производиться только техническим специалистом авторизованного сервис-центра по оборудованию GAZLUX® и только с применением фирменных запасных частей. Несоблюдение этих требований может привести не только к потере фирменной гарантии, но и к угрозе безопасности, жизни и здоровью пользующихся водонагревателем.



Залогом длительного бесперебойного срока службы водонагревателя является его регулярное техническое обслуживание и чистка силами квалифицированного специалиста. Вызовите специалиста авторизованного сервис-центра по оборудованию GAZLUX® по крайней мере 1 раз в год для выполнения необходимых регламентных работ на водонагревателе. С перечнем регламентных работ Вы можете ознакомиться на стр. 48.

ЧАСТЬ 3. ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

Общие положения по монтажу

 Монтаж должен производиться с обязательным соблюдением требований данного руководства и действующих нормативных актов в сфере монтажа внутридомового газоиспользующего оборудования. Монтаж должен производиться только квалифицированным техническим персоналом, который должен обладать специальными знаниями в области аппаратов для горячего водоснабжения, а при подключении водонагревателя к газопроводу иметь соответствующую лицензию.

Рекомендуется для монтажа аппарата вызвать специалиста авторизованного сервис-центра по оборудованию GAZLUX®, который может также и произвести пуск аппарата в эксплуатацию. Неправильный монтаж может привести к травмам или нанести материальный ущерб. Ни фирма GAZLUX, ни ее авторизованные сервис-центры по оборудованию GAZLUX® не могут нести никакой ответственности за травмы и/или материальный ущерб, возникшие по причине неправильного монтажа, выполненном сторонними организациями.

Монтаж газового водонагревателя

Разупаковывание аппарата

Газовый водонагреватель поставляется в полностью собранном виде в твердой картонной упаковке с пенопластовыми вставками. После снятия упаковки проверьте:

- Отсутствие транспортных повреждений и комплектность объема поставки (см. стр. 10).
- Проверьте, сверившись с шильдиком аппарата (см. стр. 5), модель и технические данные водонагревателя – соответствуют ли они используемому типу газа и местным условиям (имеющемуся в наличии давлению воды в водопроводе и давлению газа). Проверьте также соответствие серийных номеров на наклейке на правой стороне облицовки водонагревателя и на дополнительных наклейках 73x15 мм содержащихся в комплекте поставки водонагревателя и предназначенных для наклейки на обратную сторону данного руководства и на прилагающийся к водонагревателю “Гарантийный талон/Акт пуска в эксплуатацию”. В случае несоответствия серийных номеров, пожалуйста, уведомите об этом фирму GAZLUX®, позвонив в центр технической поддержки по бесплатному общероссийскому телефону **8-800-200-0-188**.



Категорически запрещается использовать водонагреватель с непредназначенным для него типом газа!



Не позволяйте маленьким детям играть с упаковочным материалом (картон, пластиковые пакеты и т.д.), так как это может являться для них источником опасности.

Указания по выбору места размещения водонагревателя

При выборе места установки водонагревателя должны учитываться следующие указания:

- Водонагреватель должен устанавливаться во внутреннем нежилом помещении здания, защищенном от замерзания и воздействия атмосферных осадков, оборудованном при-

точно-вытяжной вентиляцией и в непосредственной близости от дымохода (чем ближе, тем лучше, но с учетом того что горизонтальный участок дымохода при его наличии не превышал длины 2,5 м);

- Помещение, в котором устанавливается водонагреватель, должно иметь общеобменную вентиляцию, обеспечивающую воздухообмен в этом помещении не менее 1-кратного (т.е. постоянную замену воздуха в размере 1-го объема помещения в м. куб. в час).
- Не рекомендуется устанавливать водонагреватель в ваннных комнатах и других подобных помещениях, где имеется разряжение, создаваемое устройствами, принудительно удаляющими воздух из этого помещения (вытяжные шахты и вентиляторы, сушилки, вытяжные кухонные зонты и пр.). Это может привести к дефициту воздуха для горения и нарушению процесса сгорания и дымоотведения, к интенсивному образованию сажи и высокотоксичных продуктов неполного сгорания газа и, как следствие – к выходу водонагревателя из строя. При особо неблагоприятных условиях это также может привести к возгоранию водонагревателя или отравлению поступающими в воздух помещения токсичными продуктами сгорания (окись углерода CO).
- Помимо наличия общеобменной вентиляции, помещение для установки водонагревателя должно иметь также дополнительный приток чистого воздуха для горения, НЕПОСРЕДСТВЕННЫЙ (т.е. приточные отверстия, сообщающиеся непосредственно с атмосферой) или КОСВЕННЫЙ (т.е. приточные отверстия, сообщающиеся с соседним помещением (помещениями), куда осуществляется непосредственный приток свежего воздуха). Для обеспечения достаточного притока воздуха для горения должны быть выполнены следующие условия:

Непосредственный приток

- ☞ В помещении должно быть вентиляционное отверстие площадью минимум 6 см² на каждый кВт мощности водонагревателя. Но в любом случае, площадь отверстия должна быть не меньше 100 см² и располагаться на наружной стене;
- ☞ По возможности оно должно находиться как можно ниже, желательно на уровне пола. Если отсутствует возможность разместить отверстие вблизи пола в нижней зоне помещения, то его полезная площадь должна быть увеличена примерно на 30÷50%;
- ☞ Запрещается перекрывать и загораживать приточные и вентиляционные отверстия. На отверстиях должна быть установлена решетка, не снижающая его полезной площади;
- ☞ Если невозможно разместить одно приточное отверстие с необходимой площадью, то для правильной организации притока воздуха для горения на наружной стене может быть размещено несколько приточных отверстий. В сумме площадь сечения этих отверстий должна обеспечивать необходимую площадь сечения;
- ☞ При наличии в помещении других устройств, также требующих приток свежего воздуха или забирающих воздух из этого помещения (например, вытяжные зонты или сушилки для белья), приточные отверстия для свежего воздуха должны быть увеличены соответственно.

Косвенный приток

Косвенный приток организуется при невозможности разместить приточное отверстие на наружной стене помещения, где установлен водонагреватель. В этом случае воздух перетекает

из соседнего помещения через отверстие (отверстия) в нижней зоне одной из дверей, которое (которые) должно иметь такое же сечение, как и описанное в предыдущем разделе “Непосредственный приток”. Но соседнее помещение обязательно должно иметь приток свежего атмосферного воздуха в соответствии с предыдущим разделом “Непосредственный приток”.

i Не устанавливайте водонагреватель в помещениях, где в воздухе содержится повышенная концентрация агрессивных химических веществ, например, фтор, хлор либо сера (например, в парикмахерских, лакировочных, столярных мастерских, на предприятиях химчистки и т.п.). Аэрозоли, растворители, чистящие средства, краски и клеи могут содержать подобные вещества. В таком случае для установки водонагревателя настоятельно рекомендуется использовать отдельное помещение с чистым воздухом, т.к. химические вещества, поступающие в камеру сгорания водонагревателя вместе с воздухом для горения, при повышенной влажности и температуре, имеющей место в камере сгорания, резко активизируются и значительно сокращают срок службы водонагревателя, вызывая коррозию его узлов и дымохода.

i Не устанавливайте водонагреватель в помещениях, где в воздухе содержится повышенная концентрация пыли и других мелкодисперсных веществ (например, в мастерских и производственных помещениях с использованием абразивных операций и т.п.). В таком случае для установки водонагревателя настоятельно рекомендуется использовать отдельное помещение с чистым воздухом, т.к. пыль и мелкие частицы, содержащиеся в воздухе в большом количестве, быстро забивают горелку водонагревателя, что приводит к изменению пропорций образования газозвдушной смеси и нарушению процесса сгорания газа с интенсивным образованием сажи и высокотоксичных продуктов неполного сгорания газа, и как следствие – к выходу водонагревателя из строя.

i Если в помещении, где устанавливается водонагреватель, планируются строительные работы с интенсивным образованием пыли или использованием красок, лаков и других веществ с содержанием фтора, хлора либо серы, необходимо предупредить владельца или лицо, ответственное за эксплуатацию водонагревателя, о необходимости выключения водонагревателя и соответствующей изоляции его от воздуха помещения (например, накрытия полиэтиленовой пленкой) на период проведения таких работ.

! По соображениям противопожарной безопасности запрещено устанавливать водонагреватель любого типа в помещениях, где хранятся легковоспламеняющиеся и летучие вещества (например: бензин, растворители и т.п.).

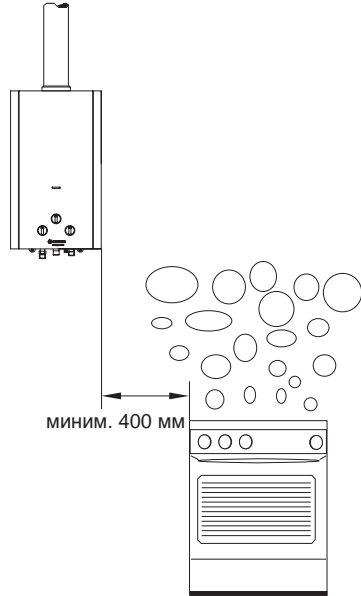
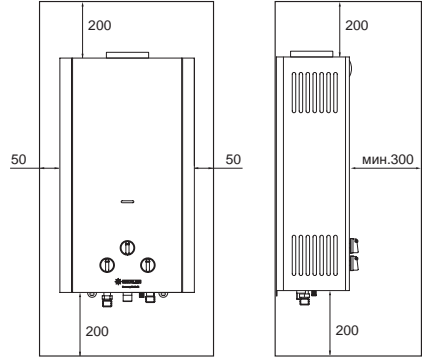
- Не устанавливайте водонагреватель над аппаратами, которые могут влиять на его работу своими жировыми, тепловыми или другими испарениями (например, плиты, стиральные машины и др.). Минимальное расстояние по горизонтали от таких аппаратов должно составлять не менее 400 мм – см. рисунок на стр. 29;
- Для удобства проведения работ по техническому обслуживанию водонагревателя оставьте свободное место по 50 мм с каждой стороны водонагревателя, 200 мм снизу и сверху и 300 мм спереди водонагревателя – см. рисунок на стр. 29.
- При выборе места установки водонагревателя учитывайте, что предохранительно-сбросной клапан аппарата в случае, если давление в водопроводе близко к максимально допустимому (10 бар), должен подключаться к канализации. Поэтому от места установки водонагревателя должна быть возможной прокладка трубопровода канализации;

- Водонагреватель может быть установлен на любом прочном и ровном основании из негорючих материалов. Если установка водонагревателя предполагается на основании из сгораемого материала, перед монтажом водонагревателя необходимо теплоизолировать стену согласно действующим требованиям противопожарной безопасности;

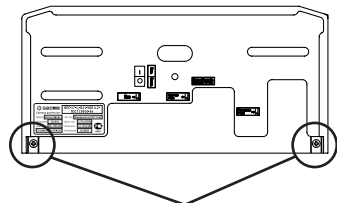
! При прокладке дымохода от водонагревателя обязательно следует предусматривать достаточную теплоизоляцию (не менее 20 мм) в местах пересечения дымоходом конструкций из сгораемых материалов согласно действующим требованиям противопожарной безопасности;

Навеска водонагревателя

- Выбрав место монтажа, необходимо разметить 3 крепежных отверстия в соответствии с рисунком на стр. 11 и 12. Высота крепления водонагревателя должна быть такой, чтобы окошко для контроля пламени находилось на уровне глаз;
- Просверлите отверстия для одного верхнего анкерного болта (Ø 8 мм, глубиной 45 мм) и двух нижних шурупов с дюбелями (Ø 8 мм, глубиной 35 мм);
- Выкрутите 2 винта крепления облицовки снизу водонагревателя (см. рисунок справа), снимите пластмассовые ручки управления и движением на себя и вверх приподнимите облицовку аппарата. **ВНИМАНИЕ!** Перед снятием облицовки необходимо отсоединить 2 штекерных соединения электрического выключателя;
- Отсоедините штекеры электрического выключателя и снимите облицовку аппарата;
- Закрепите водонагреватель на стене при помощи прилагающегося комплекта крепежа;
- Оденьте облицовку аппарата в обратной последовательности. **ВНИМАНИЕ!** Не забудьте снова подсоединить штекеры выключателя.



Необходимые расстояния при монтаже водонагревателя



Винты крепления облицовки

Для специалиста

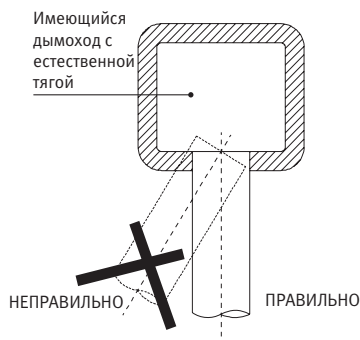
Подсоединение водонагревателя к дымоходу

Водонагреватели GAZLUX® серии Есопому должны присоединяться к имеющемуся в здании дымоходу с естественной тягой. Для нормальной работы этого типа водонагревателей очень важно наличие правильно выполненного дымохода необходимой длины и конструкции, который должен удовлетворять следующим требованиям:

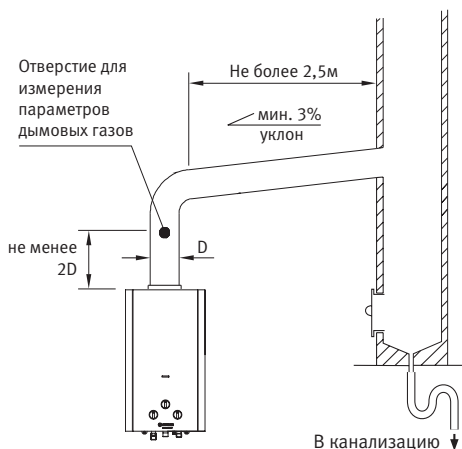
- Площадь сечения должна быть не менее площади выходного патрубка водонагревателя. Дымовая труба с квадратными или прямоугольными участками должна иметь площадь внутреннего поперечного сечения на 10% больше сечения выходного патрубка водонагревателя;
- Тяга в дымоходе должна находиться в пределах от 2 Па до 30 Па;
- Дымоход должен быть надлежащим образом теплоизолирован для предотвращения чрезмерного охлаждения дымовых газов и для создания необходимой тяги и предотвращения выпадения конденсата внутри дымохода;

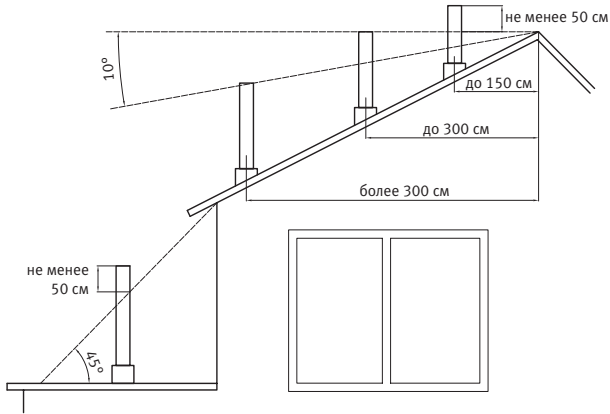
Примечание: поскольку водонагреватели GAZLUX® серии Есопому являются современным энергоэффективным и экономичным оборудованием, способным изменять свою мощность (что связано с соответствующим уменьшением температуры дымовых газов), на практике не удается избежать выпадения конденсата внутри дымохода при некоторых режимах работы. Поэтому рекомендуется подключать водонагреватели к дымоходу, выполненному из влагостойкого материала, способного без последствий выдерживать воздействие образующегося конденсата. Желательно также предусмотреть слив образующегося конденсата из нижней части дымовой трубы в канализацию.

- Стенки дымохода должны быть гладкими, не создающими препятствий нормальному отводу продуктов сгорания, с температурной стойкостью не менее 180°C;
- Дымоход должен быть вертикальным и как возможно более ровным, с не более чем одним изменением направления не более чем на 30°;
- Конструкция дымохода должна предусматривать ревизию, расположенную ниже присоединения водонагревателя, для возможности его периодического контроля и чистки;



Подсоединение к дымоходу





Оголовок дымовой трубы должен находиться вне зоны возможного ветрового подпора (см. рисунок слева).

Присоединение водонагревателя к существующему дымоходу выполняется при помощи соединительного участка круглой формы из подходящего для этого материала сечением равным присоединительному патрубку водонагревателя. Рекомендуется использовать соединительный участок из оцинкованной стали, алюминия или нержавеющей стали толщиной не менее


Расположение оголовка дымохода

0,5 мм. Присоединительный участок приобретается силами местной монтажной организации.

При подсоединении патрубка отвода дымовых газов к дымоходу, в случае, если нет других федеральных и/или местных законодательных и нормативных требований, следует придерживаться следующих указаний:

- Длина присоединительного участка должна по возможности быть как можно более короткой, с горизонтальным участком не более 2,5 м (см. рисунок на стр. 30);
- На выходе из водонагревателя присоединительный участок перед поворотом должен иметь вертикальный отрезок длиной не менее двух диаметров патрубка подключения дымохода (см. рисунок на стр. 30);
- После вертикального отрезка труба присоединительного участка должна иметь постоянный восходящий уклон не менее 3% в сторону водонагревателя (см. рисунок на стр. 30);
- Соединительный участок должен плотно и герметично надеваться на присоединительный штуцер аппарата, при необходимости используйте крепление винтами и уплотнение подходящим герметиком или уплотнительным материалом;
- Соединительный участок не должен оказывать значительное механическое воздействие своим весом на водонагреватель. При необходимости закрепите присоединительный участок к стенам при помощи крепежных хомутов;
- Не вдвигайте присоединительный участок глубоко внутрь дымохода – этим сужается сечение дымоходной трубы. Остановитесь по достижении внутренней поверхности дымохода. Выпускная труба должна иметь перпендикулярное присоединение относительно противоположной внутренней стенки дымохода (см. рисунок на стр. 30);
- Для возможности измерения параметров дымовых газов в вертикальном присоединительном участке сразу за водонагревателем на высоте 2-х диаметров патрубка дымохода силами монтажной организации рекомендуется выполнить инспекционное отверстие, которое в нормальном состоянии закрывается съемной заглушкой или заклеивается куском липкой алюминиевой фольги (см. рисунок на стр. 30).

Подключение водонагревателя к газопроводу

 Установка водонагревателя должна проводиться квалифицированным персоналом специализированных организаций, имеющим соответствующую профессиональную подготовку и технические знания в области установки внутридомового газоиспользующего оборудования и иметь соответствующую лицензию. Ни фирма GAZLUX, ни дилеры и сервис-центры по оборудованию GAZLUX® не могут быть ответственными за возмещение материального ущерба и/или компенсаций за травмы, возникшие в результате ошибочного монтажа, неправильной эксплуатации или несоблюдения указаний данного руководства.


Подсоединение моделей для природного газа:


ВНИМАНИЕ! Перед подключением водонагревателя к газопроводу необходимо получить разрешение на подключение в местной газораспределительной организации!


Перед подключением водонагревателя к газопроводу необходимо провести следующие проверки:

- Убедитесь в отсутствии в газопроводе частиц шлама и ржавчины;
- Проверьте соответствие исполнения подводящей линии газопровода федеральным и местным нормам;
- Подводящая линия газопровода должна иметь сечение, превышающее или равное диаметру присоединительного патрубка водонагревателя (½´ Ду15);
- Убедитесь по шильдику водонагревателя (см. рисунок на стр. 5), что подключаемый аппарат предназначен для использования именно природного газа;
- Удостоверьтесь в том, что до водонагревателя установлен отсекающий газовый кран на подводящей линии газопровода.

Подсоединение водонагревателя к газопроводу должно производиться через разъемное соединение с накидной гайкой с внутренней трубной резьбой ½´, имеющее плоскую поверхность с уплотнением кольцевой прокладкой (см. рисунок на стр. 33).

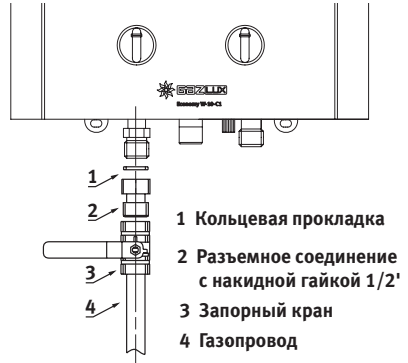
 Прокладка и подключение газопровода должны вестись таким образом, чтобы с места подсоединения были сняты все механические напряжения и нагрузки (иначе кольцевая прокладка будет деформирована неравномерно и не сможет обеспечить продолжительное герметичное соединение). Для этого труба газопровода должна быть проложена без перекосов из заканчиваться точно по оси присоединительного патрубка для подключения газа (см. рисунок на стр. 33). Вес газопровода не должен воздействовать на водонагреватель, для этого предусмотрите необходимое количество креплений газопровода к стене.

 **ОБЯЗАТЕЛЬНО** установите кольцевую прокладку подходящих размеров из материала, разрешенного для применения в газовом хозяйстве, в месте подсоединения газопровода к присоединительному патрубку водонагревателя. Для присоединения газопровода нельзя использовать соединения с уплотнением льном, тефлоновой лентой и подобными материалами. Конструкция присоединительного патрубка предусматривает только торцевое уплотнение плоской прокладкой под накидную гайку.

 Перед присоединением водонагревателя снимите пластиковую заглушку с присоединительного патрубка газопровода;

- ☞ Не затягивайте сильно разъемное соединение с накидной гайкой – при чрезмерном усилии кольцевая прокладка будет деформирована и не сможет обеспечить герметичности соединения;
- ☞ После подсоединения водонагревателя откройте запорный газовый кран на опуске газопровода к водонагревателю и произведите контроль герметичности газового оборудования и подсоединений обмыливанием.

i При проверке герметичности газового тракта не подвергайте водонагреватель давлению газа выше 50 мбар!



Подсоединение газопровода природного газа

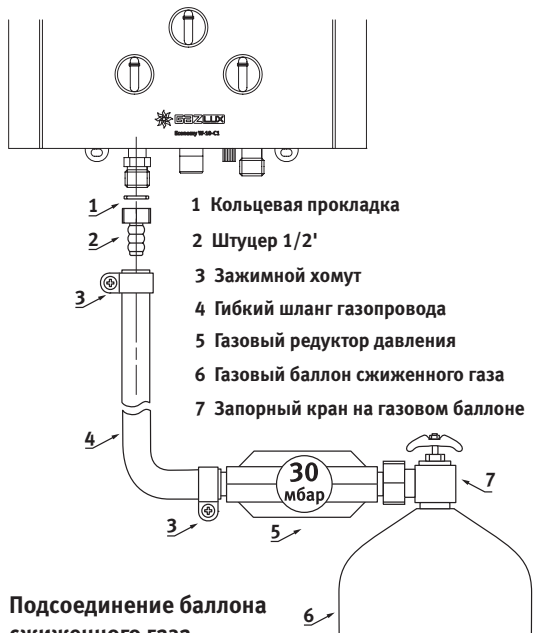
Подсоединение моделей для сжиженного газа:

Перед подключением водонагревателя к газовому баллону сжиженного газа убедитесь по шильдику водонагревателя (см. рисунок на стр. 5), что подключаемый аппарат предназначен для использования именно сжиженного газа.

- Накрутите на подсоединения газа имеющийся в комплекте поставки штуцер, используя для уплотнения имеющуюся в комплекте поставки кольцевую прокладку;
- Подключите к штуцеру гибкий газовый шланг необходимой длины из разрешенного в газовом хозяйстве материала;
- Обязательно установите зажимные хомуты на каждом подсоединении гибкого газового шланга к штуцерам;
- Присоедините другой конец гибкого газового шланга к редуктору давления газа, рассчитанного на поддержание на выходе из редуктора давления 30 мбар;

⚠ Запрещается подключение водонагревателя к баллону сжиженного газа без использования редуктора на 30 мбар или к редуктору, рассчитанному на другое выходное давление газа (например, 50 мбар) или к неисправному редуктору.

- После подсоединения водонагревателя откройте запорный газовый кран на баллоне и произведите контроль герметичности газовых подсоединений обмыливанием.



Подсоединение баллона сжиженного газа

Для специалиста

Подключение водопровода

Рекомендации по прокладке водопровода:

☞ Чтобы избежать повышенного шума и вибраций в системе трубопроводов, старайтесь не использовать колена небольшого радиуса и переходы с уменьшением диаметров труб с внезапным сужением сечения. Диаметр труб должен быть достаточным, чтобы не вызывать повышенные потери давления и шум при движении по ним жидкости;

☞ Водопровод холодной и горячей воды должны быть подключены на водонагревателе к соответствующим патрубкам (см. рисунок справа). Перед присоединением с патрубков должны быть сняты пластиковые защитные заглушки;

☞ Рекомендуется подключение водонагревателя к водопроводу холодной и горячей воды с помощью гибких металлических подсоединений с накидными гайками, входящих в комплект поставки водонагревателя. В комплекте с подсоединениями уже содержатся соответствующие кольцевые прокладки;

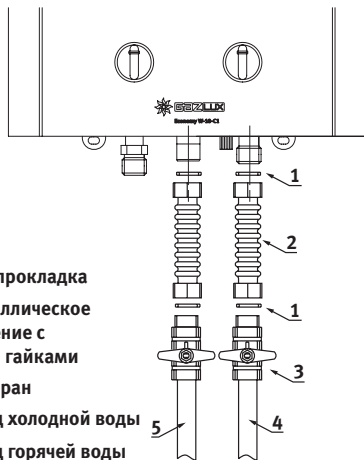
☞ При прокладке трубопроводов имейте ввиду, что водонагреватели моделей GAZLUX® Economy W-6-C1 исходя из своей тепловой мощности могут обеспечить горячей водой только 1 точку водоразбора. Водонагреватели моделей GAZLUX® Economy W-10-C1 могут одновременно снабжать водой 2 точки водоразбора.

i Прокладка и подключение трубопроводов должны вестись таким образом, чтобы с места подсоединения были сняты все механические напряжения и нагрузки (иначе кольцевая прокладка будет деформирована неравномерно и не сможет обеспечить продолжительное герметичное соединение). Вес трубопроводов не должен воздействовать на водонагреватель, для этого предусмотрите необходимое количество креплений трубопровода к стене.

☞ Не затягивайте сильно разъемное соединение с накидной гайкой – при чрезмерном усилии кольцевая прокладка будет деформирована и не сможет обеспечить герметичности соединения;

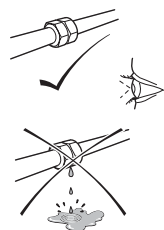
☞ Убедитесь в том, что рукоятки запорных кранов могут двигаться свободно, не мешая друг другу;

☞ Заполните водонагреватель водой и убедитесь в герметичности соединений.



- 1 Кольцевая прокладка
- 2 Гибкое металлическое подсоединение с накидными гайками
- 3 Запорный кран
- 4 Водопровод холодной воды
- 5 Водопровод горячей воды

Рекомендуемое подсоединение водопровода холодной и горячей воды



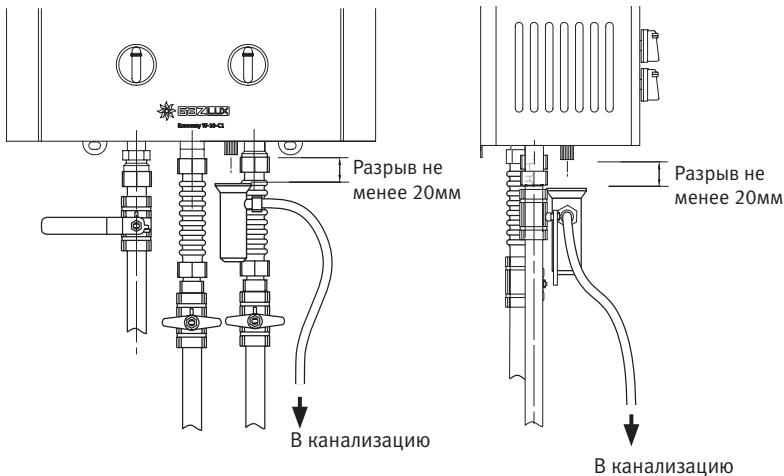
Подключение предохранительно-сбросного клапана к канализации

Водонагреватель оснащен предохранительно-сбросным клапаном, срабатывающим при давлении 11 бар и обеспечивающим защиту водонагревателя от опасного повышения давления воды в водопроводе свыше 10 бар.

Если в месте установки водонагревателя ни при каких условиях не возможно повышение давления в водопроводе холодной воды свыше 10 бар (например, частный водопровод с заранее известным давлением повысительного насоса и т.п.), то подсоединять предохранительно-сбросной клапан к канализации не обязательно.

Если же такая ситуация возможна (например, в магистральном городском водопроводе, гидравлические удары и т.п.), то предохранительно-сбросной клапан водонагревателя необходимо подсоединить к сливной воронке-сифону, соединенной с канализацией. Если этого не сделать, то холодная вода из водопровода, в случае срабатывания предохранительно-сбросного клапана, будет попадать на пол помещения и может залить его. Установка и подключение к канализации выполняются силами монтажной организации. На рисунке внизу приведен пример такого подключения.

! Слив от предохранительно-сбросного клапана должен выполняться с видимым разрывом струи длиной не менее 20 мм, для обеспечения возможности визуального контроля и возможности сброса опасного давления даже в случае случайной блокировки слива. Фирма GAZLUX не несет никакой ответственности за травмы и/или материальный ущерб, возникшие по причине неправильного монтажа или отсутствия надлежащего подсоединения предохранительно-сбросного клапана к системе канализации.



Пример подключения предохранительно-сбросного клапана к канализации

ЧАСТЬ 4. ИНСТРУКЦИЯ ПО ПУСКУ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Общие положения по первому пуску в эксплуатацию

⚠ ПЕРВЫЙ ПУСК ВОДОНАГРЕВАТЕЛЯ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ ДОЛЖЕН ПРОВОДИТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ТЕХНИЧЕСКИМ СПЕЦИАЛИСТОМ АВТОРИЗИРОВАННОГО СЕРВИС-ЦЕНТРА ПО ОБОРУДОВАНИЮ GAZLUX®.

Гарантия фирмы GAZLUX® будет действовать только при условии, что первый пуск водонагревателя в эксплуатацию был произведен квалифицированным специалистом авторизованного сервис-центра по оборудованию GAZLUX®, уполномоченного фирмой GAZLUX на проведение работ по пуску в эксплуатацию, с надлежащим оформлением прилагающегося к водонагревателю “Акта пуска в эксплуатацию/Гарантийного талона”.

Адреса и телефоны ближайших авторизованных сервисных центров по оборудованию GAZLUX® можно узнать от продавца при покупке оборудования, а также позвонив в центр технической поддержки **8-800-200-0-188** (звонок из любой точки России бесплатный) или в сети интернет по адресу <http://www.gazlux.ru>

Любой ремонт должен производиться только квалифицированным специалистом авторизованного сервис-центра GAZLUX®, и только с применением фирменных запчастей. Несоблюдение этого может привести не только к потере фирменной гарантии, но и к возникновению опасности для жизни и здоровья пользующихся водонагревателем.

Ни фирма GAZLUX®, ни ее авторизованные продавцы и сервис-центры не несут ответственности за возможный ущерб, причиненный несоблюдением требований данного руководства. Дополнительную информацию, касающуюся условий гарантии на водонагреватель, можно найти в “Акте пуска в эксплуатацию/Гарантийном талоне”, прилагающемся к каждому водонагревателю.

i К каждому водонагревателю прилагается “Акт пуска в эксплуатацию/Гарантийный талон”. Это важный документ, выполненный в виде 2-х страничного самокопирующегося бланка, который должен быть корректно и полностью заполнен специалистом, производящим пуск водонагревателя в эксплуатацию. Верхний оригинал этого документа остается у владельца водонагревателя и служит основанием для гарантийного обслуживания.

⚠ Будьте осторожны при работах по пуску в эксплуатацию и настройке водонагревателя – внутренние части и дымоход могут быть горячими даже после непродолжительного периода работы.

i **Первый пуск водонагревателя в эксплуатацию – важная и ответственная операция, за которую специалист авторизованного сервис-центра по оборудованию GAZLUX® несет полную ответственность!**

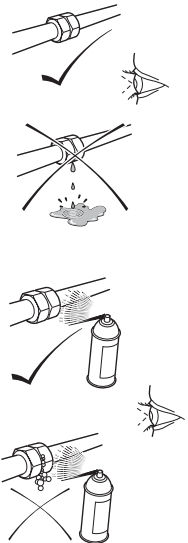
Обследование водонагревательной установки и принятие решения о возможности пуска водонагревателя в эксплуатацию

При пуске водонагревателя в эксплуатацию технический специалист обязан проверить (с заполнением соответствующих полей в “Акте пуска в эксплуатацию/Гарантийном талоне”, прилагающемся к каждому водонагревателю):

- Сверившись с шильдиком (см. рисунок на стр. 5) – модель и технические данные водонагревателя – соответствуют ли они указанным в проекте монтажа. Проверьте также соответствие серийных номеров на наклейке на правой стороне облицовки водонагревателя и на дополнительных наклейках 73x15 мм, входящих в комплект поставки водонагревателя и предназначенных для наклейки на обратную сторону данного руководства и на “Акт пуска в эксплуатацию/Гарантийный талон” (могут уже быть наклеены на соответствующие места). В случае несоответствия серийных номеров, пожалуйста, уведомите об этом фирму GAZLUX®, позвонив в центр технической поддержки по бесплатному общероссийскому телефону **8-800-200-0-188**.
- Давление в водопроводе холодной воды и корректное заполнение водонагревателя водой, давление не должно быть ниже минимального для данной модели водонагревателя и не должно быть выше 10 бар;
- Рекомендуется проверить давление природного газа в газопроводе перед водонагревателем (как статическое, так и динамическое – во время работы водонагревателя на номинальной мощности). Для производства замера давления газа перед водонагревателем установите тройник с отводным измерительным штуцером в газопровод перед водонагревателем (выполняется силами специалиста, выполняющего пуск в эксплуатацию). Динамическое давление газа не должно быть менее 10 мбар, иначе водонагреватель не сможет достичь номинального значения мощности, а также не должно быть более 25 мбар. При слишком низком или высоком давлении газа в газопроводе следует уведомить об этом местную газораспределительную организацию;
- Соединения и трубопроводы газопровода, водопровода, подключения к канализации и дымохода на корректность исполнения и подсоединения, а также на герметичность (герметичность газопровода проверяется обмыливанием газопровода под давлением не более 50 мбар, прочих трубопроводов – визуальным осмотром находящихся под давлением трубопроводов);

Примечание: особое внимание рекомендуется обратить на корректность подключения водонагревателя к дымоходу – на соблюдение максимальной длины, корректной конфигурации, допустимого числа поворотов и уклону соединительного участка дымохода, а также расположению оголовка дымовой трубы (см. рисунок на стр. 31).

- Помещение, в котором установлен водонагреватель – пригодность помещения для установки водонагревателя, достаточен ли его объем и в достаточном ли объеме осуществляется общеобменная вентиляция. Специалист должен дать заключение о достаточности количества подводимого воздуха для горения и его чистоте (см. соответствующие указания части 3 данного руководства);



i Специалист должен тщательно осмотреть и проверить все вышеуказанные пункты и после этого принять решение и выдать заключение о соответствии данной водонагревательной установки в целом указаниям данного руководства и действующим федеральным и местным нормам, а также принять решение и выдать заключение о возможности эксплуатации водонагревателя, с соответствующим заполнением “Гарантийного талона/Акта пуска в эксплуатацию”

По результатам обследования водонагревательной установки специалист, производящий пуск в эксплуатацию, выносит решение о ее соответствии указаниям данного руководства и действующим федеральным и местным нормам, а также выносит решение о возможности эксплуатации водонагревателя.

При положительном решении разрешается пуск водонагревателя в эксплуатацию и проводятся описанные ниже настройки и проверки, при этом на водонагреватель полностью распространяются условия гарантии фирмы GAZLUX.

При неудовлетворительных результатах обследования пуск водонагревателя в эксплуатацию запрещается. При этом специалист, производящий пуск в эксплуатацию, обязан вынести соответствующее предписание под подпись владельца установки или лица, ответственного за эксплуатацию водонагревателя, о необходимости устранения обнаруженных недостатков, препятствующих пуску водонагревателя в эксплуатацию, и дать соответствующие рекомендации о том, как именно могут быть устранены эти недостатки.

i Все результаты обследования и предписания должны быть занесены в “Акт пуска в эксплуатацию/Гарантийный талон”, прилагающийся к каждому водонагревателю.

Пуск водонагревателя в эксплуатацию

Порядок действий при пуске водонагревателя в эксплуатацию

Если по результатам обследования водонагревательной установки принято положительное решение о возможности пуска водонагревателя в эксплуатацию, специалист авторизованного сервис-центра по оборудованию GAZLUX® производит первый запуск и настройку водонагревателя, с заполнением соответствующих полей в “Акте пуска в эксплуатацию/Гарантийном талоне”, прилагающемся к каждому водонагревателю.

При этом он обязан выполнить следующие пункты в указанной последовательности:

1. Включить водонагреватель и выполнить проверку и настройку:
 - а. Давления газа на соплах горелки (только для аппаратов для природного газа);
 - б. Корректную работу системы дымоудаления;
 - в. Регулярность и устойчивость образования пламени при розжиге горелки, качество сгорания газозвоздушной смеси;
 - г. Функциональную проверку работы водонагревателя;
 - д. Функциональную проверку устройств безопасности водонагревателя.
2. Полностью заполнить и подписать “Акт пуска в эксплуатацию/Гарантийный талон”, указав свой индивидуальный номер удостоверения на право работы с оборудованием GAZLUX® и наклеив прилагающиеся к водонагревателю наклейки с серийным номером водонагревателя на:

- Оба экземпляра “Акта пуска в эксплуатацию/Гарантийного талона”;
- Обратную сторону данного руководства.

Примечание: наклейки уже могут быть наклеены на руководство и на гарантийный талон.

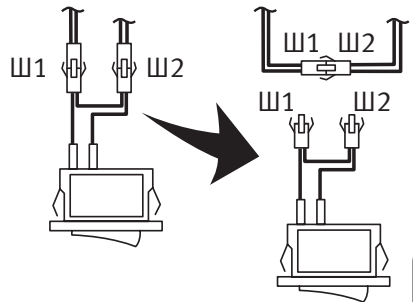
3. Написать наименование, адрес и контактный телефон своего авторизованного сервис-центра по оборудованию GAZLUX® на:
 - Табличке с серийным номером водонагревателя на правой стороне облицовки;
 - Обратной стороне данного руководства.
4. Провести инструктаж пользователя, объяснив порядок пользования водонагревателем и важные моменты при эксплуатации водонагревателя;
5. Передать пользователю один полностью оформленный и подписанный верхний оригинал “Акта пуска в эксплуатацию/Гарантийного талона” и данное руководство с нанесенным на обратной стороне наклейкой с серийным номером, адресом и телефоном центра по оборудованию GAZLUX®. Второй самокопирующийся экземпляр должен храниться в сервис-центре.
6. Рекомендовать пользователю заключение сервисного договора на техническое обслуживание водонагревателя.

а) Проверка и корректировка давления газа на соплах водонагревателя (только для аппаратов, предназначенных для природного газа)


Примечание: Каждый газовый водонагреватель GAZLUX® проверяется и регулируется перед отправкой с завода. Тем не менее, в силу важности данного параметра, при первом пуске рекомендуется проверить, что значения давления газа на соплах горелки не изменились и являются правильными:

Порядок первого включения водонагревателя и проверки давления газа на соплах:

1. Снимите облицовку водонагревателя, следуя указаниям на стр. 29. Для возможности работы водонагревателя с отключенным электрическим выключателем, соедините ответные штекеры электропроводки Ш1 и Ш2 между собой напрямую (см. рисунок справа);
2. Выкрутите винт штуцера и подсоедините трубку U-образного манометра к штуцеру для проверки давления газа на соплах (позиция 18 на рисунке на стр. 6 и 7);
3. Убедитесь, что в водонагреватель установлены работоспособные элементы питания с соблюдением правильной полярности;
4. Полностью откройте запорный газовый кран на опуске газопровода перед водонагревателем (если происходит первый после монтажа пуск водонагревателя, особенно в многоэтажном доме, убедитесь в том, что газопровод перед краном на опуске полностью прудит и из него удален весь остаточный воздух);



Соединение штекеров

- ☞ Полностью откройте какой-либо из водоразборных кранов и запустите водонагреватель в работу на полную мощность (установив левую ручку регулировки количества газа в положение **MAX**, а правую ручку регулировки расхода воды в положение максимального расхода и минимальной температуры );
- ☞ По прошествии 3-х секунд после запуска водонагревателя на полную мощность замерьте давления газа на соплах, оно должно соответствовать значениям в таблице ниже:

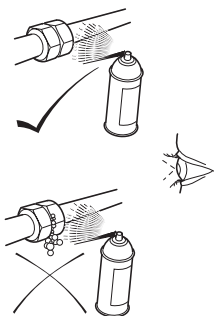
| Модель | № артикула | Ед. измерения | Давление газа на соплах при максимальной мощности |
|------------------------|------------|---------------|---|
| GAZLUX Economy W-6-C1 | 101001 | [мбар] | 9,0±5% |
| GAZLUX Economy W-10-C1 | 102001 | [мбар] | 5,2±5% |


Если давление ниже, это может быть следствием следующих причин:

- недостаточное давление газа в газопроводе (ниже 10 мбар);
- слишком малый диаметр труб газопровода;
- слишком большая протяженность газопровода;
- слишком большое количество резких поворотов, внезапных изменений диаметра или других местных сопротивлений;
- уменьшение внутреннего сечения газопровода из-за внутренних загрязнений и отложений;

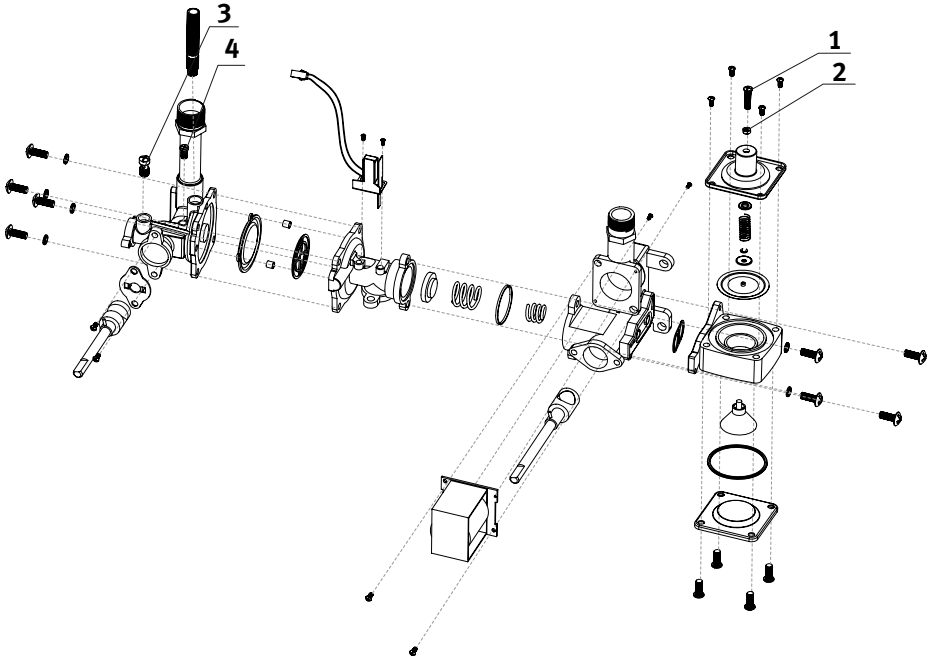
В любом случае это вызовет проблемы для пользователя при эксплуатации водонагревателя, поэтому необходимо рекомендовать пользователю обратиться в местную газоснабжающую организацию для продумки газопровода или изменения его конфигурации или давления газа;

- ☞ При необходимости давление газа на соплах можно подкорректировать винтом регулятора давления газа (поз. **1** на рис. справа):
 - Отверните на несколько оборотов против часовой стрелки контргайку (**2**);
 - Для увеличения давления газа на соплах следует поворачивать регулировочный винт регулятора давления газа (**1**) подходящей для этого крестовой отверткой по часовой стрелке, а для уменьшения давления газа на соплах – против часовой стрелки. По достижении необходимого минимального давления газа на соплах регулировку прекратить;
 - Снова затянуть контргайку (**2**);



 По окончании проверки и регулировки давления газа на соплах не забудьте закрутить штуцер для измерения давления газа. Обязательно проверьте герметичность всех открывавшихся штуцеров их обмыливанием при работающем водонагревателе.

- ☞ По окончании всех настроек не забудьте сделать соответствующую отметку о произведенных настройках в “Акте пуска в эксплуатацию/Гарантийном талоне”.



Настройки регулятора давления газа и водяного блока

б, в) Проверка работы системы дымоудаления, качества сгорания газозвушной смеси и образования пламени при розжиге горелки

- ☞ Удостоверьтесь, что в дымоходе имеется необходимая тяга в диапазоне $2 \div 30$ Па. Лучше всего проверять это прямым измерением разрежения в дымоходе микроманометром. При этом измерительный зонд микроманометра вводится в центр присоединительного участка через отверстие для измерения параметров дымовых газов, которое должно быть выполнено на расстоянии 2-х диаметров от присоединительного дымоходного патрубка водонагревателя (см. рисунок на стр. 30). Измерительный зонд должен вставляться в отверстие герметично, без зазоров, через которые внутрь дымохода мог бы проникать воздух. Проведите контроль разрежения при работе на максимальной мощности;
- ☞ При невозможности прямого измерения тяги проведите косвенный контроль ее наличия, поднеся холодное зеркало (желательно металлическое) к отверстиям стабилизатора тяги, через которые возможен выход продуктов сгорания в помещение. Запустив водонагреватель на минимальной мощности и на максимальной мощности, удостоверьтесь в том, что в обоих режимах зеркало не запотевает. Если в каком-либо из режимов зеркало запотело, это свидетельствует о том, что разрежение в дымоходе недостаточно и часть продуктов сгорания попадает в помещение. Эксплуатация водонагревателя с таким дымоходом запрещается до устранения проблем с тягой. Для этого могут быть рекомендованы следующие мероприятия:

- уменьшение длины соединительного участка от водонагревателя до дымохода;
- выполнение соединительного участка с меньшим количеством местных сопротивлений (поворотов), с большим уклоном к водонагревателю или из более гладкостенного материала;
- утепление дымохода, особенно его устья;
- увеличение высоты дымохода;
- изменение сечения дымохода (если тяга недостаточна при работе на максимальной мощности – сечение дымохода следует увеличить или выполнять его из гладкостенного материала или с меньшим количеством поворотов. Если тяга недостаточна при работе на минимальной мощности – возможно, что сечение дымохода следует уменьшить или утеплить дымоход или увеличить его высоту);
- устранение или уменьшение влияния разряжения в помещении, вызванного работой вытяжек, вентиляторов и других аппаратов, удаляющих воздух из помещения где установлен водонагреватель непосредственно или через соединенные с ним помещения (например, установка герметичных дверей, ведущих в помещение с сильным внутренним разряжением).

После осмотра системы дымоотведения необходимо проконтролировать образование пламени на горелке и качество сгорания газозвоздушной смеси:

☞ Проконтролируйте визуально через окошко для контроля пламени в передней панели водонагревателя пламя на горелке в режимах максимальной и минимальной мощности. Проконтролируйте визуально, что поджиг газозвоздушной смеси происходит равномерно по всей площади горелки и что пламя имеет голубой цвет с минимальным образованием красных язычков и не проскакивает внутрь горелки. Нарушения в равномерности поджига могут указывать на засорение горелки или газовых сопел водонагревателя или слишком низкое давление газа. Пламя желто-красного цвета указывает на недостаточный подвод к горелке воздуха для горения.

Примечание: автоматика водонагревателей, выпущенных после 03/2007, запускает водонагреватель сначала на минимальной стартовой мощности для того, чтобы розжиг происходил плавно и с минимальным уровнем шума, а по прошествии 3-х секунд увеличивает мощность до установленного значения.

☞ Наилучшим способом контроля корректности сгорания газозвоздушной смеси является контроль параметров продуктов сгорания при помощи газоанализатора. Поэтому при пуске водонагревателя в эксплуатацию настоятельно рекомендуется провести измерение параметров отходящих газов и убедиться, что в норме находятся следующие параметры отходящих газов:


- КПД при максимальной мощности (может быть определен прямым показанием газоанализатора или вычислен по содержанию CO_2 и остаточного кислорода O_2 в продуктах сгорания);
- Содержание продуктов неполного сгорания (оксида углерода CO в % по объему при коэффициенте избытка воздуха $\lambda=1$).


Эти параметры не должны резко отличаться от указанных для соответствующей модели водонагревателя в таблице технических данных на стр. 15.

☞ По окончании проверок и измерений запишите результаты и измеренные значения параметров отходящих газов в “Акт пуска в эксплуатацию/Гарантийный талон”.


г) Функциональная проверка и настройка работы водонагревателя



☞ Проверьте корректность работы водяного блока водонагревателя (стартовое давление и расход воды) при минимальном расходе воды:

– Закройте кран горячей воды, установите ручку регулирования расхода воды в положение минимального расхода воды и максимальной температуры , а ручку регулирования количества газа в положение ECO (чтобы температура горячей воды не была слишком высокой и не затрудняла регулирование), после чего медленно и постепенно открывайте водоразборный кран горячей воды до момента, когда водонагреватель начнет розжиг. В этот момент остановите увеличение расхода воды и измерьте минимальный стартовый расход воды при помощи таймера и мерной емкости. Значение минимального стартового расхода должно соответствовать значению указанному в таблице технических данных на стр. 15. около 2,5-3,5 л/мин, при необходимости его можно подкорректировать следующим образом:

- Вращение регулировочного винта (4) (см. рисунок на стр. 41) по часовой стрелке – уменьшение минимального стартового расхода и давления воды с одновременным уменьшением предельного количества воды, протекающего через водонагреватель в данном положении ручки регулятора температуры  ;
- Вращение регулировочного винта (4) (см. рисунок на стр. 41) против часовой стрелки – соответствующее увеличение минимального стартового расхода и давления воды с одновременным увеличением предельного количества воды.

☞ Отрегулируйте максимально возможный расход воды через водонагреватель:

– Установите ручку регулирования расхода воды в положение максимального расхода и минимальной температуры воды , а ручку регулирования количества газа в положение MAX, что соответствует режиму максимально возможного потреблению газа, после чего полностью откройте водоразборный кран горячей воды на водоразборной точке с наибольшим расходом воды – это будет соответствовать максимально возможному расходу воды через водонагреватель. При данных условиях замерьте температуру горячей воды. Если она ниже 38-40°C (минимальный уровень температуры горячей воды, ощущаемый как “комфортный”), то следует соответствующим образом уменьшить максимальный расход воды через водонагреватель, чтобы поднять температуру воды на выходе до этого значения:

- Вращение регулировочного винта (3) (см. рисунок на стр. 41) по часовой стрелке – уменьшение максимально возможного расхода воды через водонагреватель с одновременным уменьшением стартового расхода воды для положения ручки регулятора температуры  (максимальный расход и минимальная температура воды);
- Вращение регулировочного винта (3) (см. рисунок на стр. 41) против часовой стрелки – соответствующее увеличение максимально возможного расхода воды через водонагреватель с одновременным увеличением стартового расхода воды для данного положения ручки регулятора температуры .

☞ Убедитесь в корректной работе водонагревателя на полной мощности:

- При работающем в режиме максимальной мощности водонагревателе замерьте температуру воды на входе в водонагреватель t_1 [°C] и температуру горячей воды на выходе t_2 [°C]. Замерьте расход воды M [л/мин] при помощи таймера и мерной емкости. Вычислите текущую полезную мощность водонагревателя Q [кВт] по формуле:

$$Q = 4,19 \cdot M \cdot (t_2 - t_1) / 60$$

Получившееся значение мощности должно соответствовать значению максимальной полезной тепловой мощности [кВт], указанной в таблице технических данных (стр. 15) с допустимой разницей $\pm 5\%$. Если получившееся значение мощности значительно меньше указанного значения, это может означать что давление газа на соплах недостаточно (см. указания на стр. 40), или теплообменник водонагревателя требует очистки, или же процесс сгорания газа происходит неоптимальным образом из-за недостатка воздуха для горения (при это образуются много желто-красных язычков пламени).

г) Функциональная проверка работы устройств безопасности



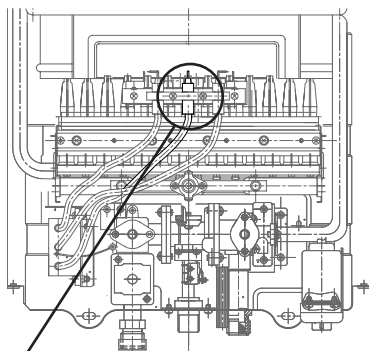
Категорически запрещается эксплуатация водонагревателя с хотя бы одним неисправным или отключенным устройством безопасности!

Перед сдачей водонагревателя в эксплуатацию следует проверить работу следующих устройств безопасности следующим образом:

1. Проверка автомата розжига и контроля за наличием пламени (АРКП)

При поступлении соответствующего запроса от микропереключателя, автомат розжига и контроля за наличием пламени (АРКП) должен обеспечить розжиг горелки и дальнейший постоянный контроль наличия пламени. При прекращении подачи газа или неисправности в системе контроля за наличием пламени (разрыв или короткое замыкание цепи датчика ионизации), автомат предпринимает попытку розжига в течение 4 секунд и, если попытка розжига не привела к появлению пламени, прекращает подачу газа на горелку, при этом водонагреватель блокируется. Разблокирование водонагревателя производится автоматически сразу же после прекращения и повторного включения водоразбора, после чего горелка водонагревателя стартует автоматически. Для проверки функционирования АРКП:

- ☞ Сымитируйте неисправность датчика ионизации, отсоединив силиконовый кабель от ионизационного электрода (см. рисунок справа) или подходящей металлической отверткой накоротко замкнув электрод “на массу”.



Кабель ионизационного электрода

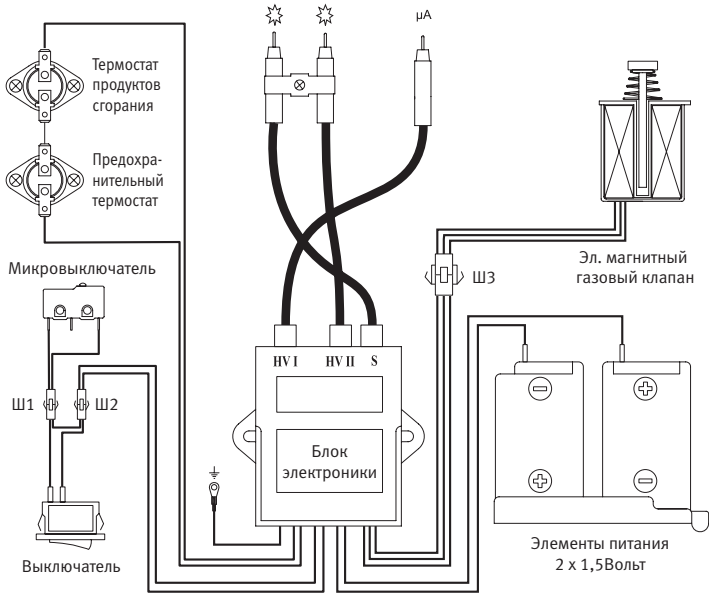


Схема электрических соединений водонагревателей GAZLUX Economy W-6-C1

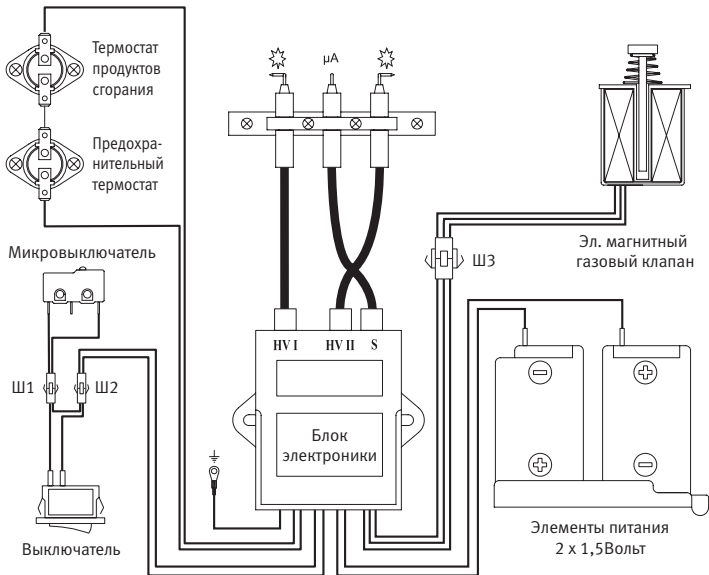


Схема электрических соединений водонагревателей GAZLUX Economy W-10-C1

АРКП должен обеспечить одну попытку розжига в течение нескольких секунд, после чего прекратить подачу газа на горелку.

☞ Присоедините обратно силиконовый кабель ионизационного электрода и разблокируйте водонагреватель, закрыв и снова открыв водоразборный кран горячей воды. Водонагреватель должен автоматически запуститься в работу.

2. Проверка термостата контроля за отводом продуктов сгорания

Для контроля за безупречным отводом продуктов сгорания модели водонагревателей GAZLUX® Ecopotm оснащены термостатом контроля за выходом продуктов сгорания в помещение (поз. 20 на стр. 6 и 7), контролирующим нормальную работу системы дымоотведения. Для проверки этого устройства безопасности:

- ☞ Сымитируйте неисправность дымохода (его блокирование), для этого слегка приподнять соединительный участок дымохода над дымоходным патрубком водонагревателя и в образовавшийся промежуток вставить подходящую пластину из металла или другого теплоустойчивого несгораемого материала, полностью блокировав нормальное дымоотведение в дымоход;
- ☞ Запустите водонагреватель в постоянную работу на максимальной мощности, для этого полностью откройте какой-либо из водоразборных кранов горячей воды, установив температуру горячей воды на водонагревателе на максимум.

При данной проверке термостат контроля за выходом продуктов сгорания в помещение должен выключить горелку не позднее чем через 1 минуту (конкретное время отключения будет зависеть от температуры окружающего воздуха). Повторный пуск водонагревателя должен производиться не ранее чем через 3-5 мин. (после остывания термостата). Если отключение горелки термостатом контроля дымовых газов произойдет позже чем через 1 минуту, следует проверить термостат контроля дымовых газов, нагрев его до температуры более 80°C. Термостат требует замены, если:


- при таком нагреве он не разрывает электрическую цепь между своими контактами;
- контакты подверглись коррозии.
- ☞ Установите соединительный участок дымохода обратно на патрубок водонагревателя, при необходимости загерметизируйте соединение;
- ☞ По окончании всех настроек не забудьте сделать соответствующую отметку о произведенных настройках в “Акте пуска в эксплуатацию/Гарантийном талоне”.


По окончании всех проверок и регулировок оденьте облицовку на водонагреватель и вновь присоедините штекеры электрического выключателя к штекерам Ш1 и Ш2 (см. электрическую схему на стр. 45). Не забудьте закрепить облицовку 2 крепежными винтами.

- ☞ Убедитесь в корректной работе электрического выключателя внизу водонагревателя – в положении “ВЫКЛ.” не должен происходить розжиг горелки, несмотря на начавшийся водоразбор.


ЧАСТЬ 5. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ


Общие положения по техническому обслуживанию


 Для обеспечения экономичной и безопасной работы водонагревателя необходимо проводить его регулярное техническое обслуживание не реже 1 раза в год в соответствии с рекомендациями фирмы GAZLUX (см. ниже). Техническое обслуживание и ремонт должны производиться только квалифицированным техническим специалистом авторизованного сервис-центра по оборудованию GAZLUX® и только с применением фирменных запчастей. Несоблюдение этих требований может привести не только к потере фирменной гарантии на водонагреватель, но и к угрозе безопасности, жизни и здоровью пользующихся водонагревателем.

 При возникновении неисправностей, сбоев в работе, необходимости изменения места установки водонагревателя или внесения изменений в дымоход и другие системы, непосредственно связанные с работой водонагревателя, а также необходимости регламентного технического обслуживания, пользователю или владельцу водонагревателя необходимо связаться с обслуживающим водонагреватель сервис-центром по оборудованию GAZLUX® и вызвать квалифицированного технического специалиста, уполномоченного фирмой GAZLUX на проведение такого рода работ (это подтверждается специальным удостоверением специалиста от фирмы GAZLUX с личным идентификационным номером). Информацию о местонахождении и контактах обслуживающего водонагреватель авторизованного сервис-центра, а также серийный номер водонагревателя, необходимый Вам при обращении в сервис-центр, можно узнать из фирменной наклейки, расположенной внизу на правой стороне облицовки водонагревателя (см. рисунок на стр. 5), на оборотной стороне данного руководства, или же позвонив в центр технической поддержки **8-800-200-0-188** (звонок из любой точки России бесплатный) или в сети интернет по адресу <http://www.gazlux.ru>.

При обращении в сервис-центр будьте готовы назвать серийный номер Вашего водонагревателя – он содержит необходимую идентификационную информацию.

 В случае необходимости замены деталей используйте только оригинальные запасные части GAZLUX®. Фирма GAZLUX не несет ответственности за любой ущерб, возникший по причине использования неоригинальных запасных частей.

 Будьте осторожны при работах по пуску в эксплуатацию и настройке водонагревателя – внутренние части и дымоход могут быть горячими даже после непродолжительной работы водонагревателя.

 Всегда используйте новые уплотнения и прокладки взамен снятых при техническом обслуживании. Чистка облицовки должна проводиться только водой с мылом или другим мягким моющим средством. Не допускается использовать для чистки панелей и других окрашенных и пластмассовых частей растворители для краски и другие едкие вещества.

Объем работ при техническом обслуживании

Чтобы водонагреватель всегда находился в исправном и высокоэффективном состоянии, не реже 1 раза в год следует проводить техническое обслуживание водонагревателя. Своевременное и квалифицированное техническое обслуживание водонагревателя напрямую влияет на срок службы его компонентов и служит обязательным условием его безопасной эксплуатации и сохранения фирменной гарантии.

Каждое проведенное техническое обслуживание должно оформляться актом о проведении технического обслуживания с внесением туда всех измеренных и отрегулированных в процессе обслуживания значений – это одно из условий гарантии на водонагреватель.

Техническое обслуживание включает в себя следующие регламентные работы:

| Регламентные работы | Периодичность, как минимум* | Указания на стр. |
|--|----------------------------------|------------------|
| Чистка электродов розжига и ионизации | 1 раз в год | 49 |
| Чистка от отложений наружной поверхности теплообменника | 1 раз в год | 49 |
| Ревизия и при необходимости чистка от отложений внутренней поверхности теплообменника, чистка фильтра воды ГВС | 1 раз в год или по необходимости | 49 |
| Чистка горелки | 1 раз в год | 49 |
| Проверка и корректировка давления газа на соплах (только для аппаратов для природного газа) | 1 раз в 2 года | 39 |
| Контроль процесса сгорания и параметров отходящих газов (по возможности, только для аппаратов для природного газа) | 1 раз в 2 года | 42 |
| Проверка правильного функционирования водонагревателя | 1 раз в год | 43-44 |
| Проверка состояния и функционирования устройств безопасности | 1 раз в год | 44-46 |
| Проверка плотности и целостности системы дымоудаления | 1 раз в год или по необходимости | 41 |
| Контроль герметичности соединений газопровода и водопроводов | 1 раз в год | 37 |
| Выяснение существующих проблем и выдача рекомендаций пользователю | При каждом ТО | 50 |

* – в зависимости от конкретных местных условий эксплуатации (например, запыленный воздух для сгорания или недостаточное его количество) может потребоваться более частое техническое обслуживание и чистка компонентов водонагревателя.

Указания по проведению регламентных работ

Контроль и чистка теплообменника, горелки и электродов ионизации и розжига и фильтра воды



Будьте осторожны при выполнении работ – края листового металла могут быть острыми и привести к порезу – рекомендуется пользоваться текстильными перчатками.

- ☞ Перед проведением чистки перекройте запорные краны газопровода и водопровода;
 - ☞ Выкрутите 2 винта крепления облицовки снизу водонагревателя (см. рисунок на стр. 29), снимите пластмассовые ручки управления и движением на себя и вверх приподнимите облицовку аппарата. **ВНИМАНИЕ!** Перед окончательным снятием облицовки необходимо отсоединить 2 штекерных соединения электрического выключателя;
 - ☞ Отсоедините штекеры электрического выключателя Ш1 и Ш2 и снимите облицовку аппарата;
 - ☞ Визуально оцените состояние внешней поверхности теплообменника и горелки. Если загрязнения незначительны, очистите теплообменник и горелку мягкой щеткой со щетиной из синтетического материала. При сильном загрязнении и закоксовавшихся отложениях сажи горелку и теплообменник необходимо снять с водонагревателя и промыть мыльным раствором с последующей промывкой в чистой воде и сушкой.
 - ☞ Не отсоединяя от кабелей, проверить электроды розжига и ионизационный электрод на износ и загрязнение. При необходимости очистить электроды небольшой металлической щеткой или наждачной бумагой. В случае чрезмерного износа – заменить электроды;
 - ☞ Проверьте чистоту отверстий сопел горелки, при необходимости их можно осторожно прочистить подходящим мягким заостренным материалом (например, деревянными палочками для чистки зубов). **ОСТОРОЖНО!** Не прочищайте сопла горелки твердой проволокой – это нарушит точный калибр сопел и сделает невозможной нормальную работу водонагревателя!
 - ☞ Исходя из произведенных замеров температуры и расхода воды и последующего расчета максимальной мощности водонагревателя (см. указания на стр. 44) можно сделать вывод о степени загрязнения внутренней поверхности теплообменника отложениями накипи. При уменьшении максимально возможного расхода воды до уровня более чем на 10÷15% ниже номинального или чувствительном уменьшении температуры горячей воды следует промыть теплообменник водонагревателя раствором муравьиной кислоты или подобными специальными чистящими средствами.
 - ☞ Также при ежегодном техническом обслуживании (или при необходимости) очистите фильтр на входе водопроводной воды в водонагреватель. Для этого раскрутите разъемное соединение накидной гайки и, вытащив сетчатый фильтр, очистите его под струей воды, после чего установите фильтр в аппарат в обратной последовательности;
- i** Всегда используйте новые уплотнения и прокладки взамен снятых при техническом обслуживании.



Оформление документов о проведении ТО и выдача рекомендаций пользователю

- ☞ При проведении каждого ТО специалисту следует выяснить у пользователя, какие возможные проблемы были со времени проведения последнего ТО, и принять соответствующие меры для их устранения и недопущения в будущем;
- ☞ Не забудьте – каждое проведенное техническое обслуживание должно оформляться “Актом о проведении технического обслуживания” с внесением туда всех измеренных и отрегулированных в процессе обслуживания значений и подписями исполнителя и владельца водонагревателя – это одно из условий сохранения фирменной гарантии на водонагреватель. Передайте одну заполненную и подписанную копию акта о проведении технического обслуживания владельцу водонагревателя;
- ☞ По окончании проведения каждого ТО, исходя из результатов обследования аппарата, следует дать пользователю соответствующие рекомендации по дальнейшей эксплуатации водонагревателя и рекомендовать ему заключение договора о сервисном обслуживании на следующий год.




СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

Пожалуйста, наклейте сюда прилагаемую к водонагревателю наклейку с серийным номером водонагревателя. Серийный номер используется при обращении в авторизованный сервис-центр по оборудованию GAZLUX®.

Адрес и телефон ближайшего к Вам авторизованного сервис-центра по оборудованию GAZLUX® Вы сможете узнать, позвонив в центр технической поддержки по бесплатному общероссийскому телефону **8-800-200-0-188** (звонок из любой точки России бесплатный) или по адресу в интернет <http://www.gazlux.ru>

.....

 Ваша сервисная служба

ООО «ГАЗЛЮКС»

Тел.: (495) 543-8827

Факс: (495) 543-8829

www.gazlux.ru

Все права на торговую марку "GAZLUX®" принадлежат ООО "ГАЗЛЮКС".
С правом на неточности и ошибки. По мере совершенствования продукции возможно внесение изменений в продукцию и данную документацию.

Version 1.1/2007 RUS

www.gazlux.ru
8-800-200-0-188
центр технической поддержки